



Európa-nap A kerület május 9-én az Országbíró sétányon ünnepel

Tíz esztendő az EU-ban



Mandátum meggyőző fölényrel



Hiszékeny Dezső április 17-én átvette parlamenti képviselői megbízólevelét dr. Váczi Attilától, a budapesti 07-es számú egyéni választókerület választási bizottságának elnökétől. Az eseményen megjelent dr. Tóth József polgármester, aki három sikeres ciklus után búcsúzik az országgyűlési munkától, valamint dr. Prehlik Lajos jegyző, a helyi választási iroda vezetője. Ismeretes, Hiszékeny Dezső az ötpárti ellenzéki összefogás (MSZP, Együtt – A Korszakváltók Pártja, Demokratikus Koalíció, Párbeszéd Magyarországért Párt, Magyar Liberális Párt) jelöltjeként meggyőző fölényrel győzött az április 6-ai parlamenti voksoláson. A jelenleg a kerület alpolgármesteri tisztségét betöltő politikusra az összes érvényesen leadott 53 686 szavazatból 27 514-en voksoltak, ami 51,25 százalékos győzelmet jelent. A hivatalos végeredményt – egyhangú szavazás után – április 12-én tette közzé a helyi választási bizottság.

Hazánk egy évtizeddel ezelőtti európai uniós csatlakozását ünnepli a kerület május 9-én, az Országbíró sétányon. Az önkormányzat 10 éve az EU-ban, 10 éve együtt mottóval megrendezendő jubileumi kulturális, szórakoztató és sportfesztiváljára kora délutántól egészen estig várják a gyerekeket és felnőtteket. A rendezvényt a házigazda képviseletében dr. Tóth József polgármester, valamint a soros EU-elnök-

ség tisztségét betöltő Görögország nevében Nikosz Vlahakis, a budapesti görög nagykövetség sajtóattaséja nyitja meg.

Az Európa-naphoz barátságos helyszínt választottak: az Országbíró sétányt, mint a városrész egyfajta „mértani középpontját”, ugyanis két éve – egy komplex fejlesztési programmal – teljesen megfiatalították. Bár az önkormányzat uniós források bevonása nélkül, teljes egészében

saját költségen, összességében 1,7 milliárd forintból valósította meg a beruházást, ám egy európai színvonalú és léptékű, humanizált – hamar megkedvelt – közösségi teret alkotott. A május 9-ei eseményen számos szórakoztató, zenés, sport-, gasztronómiai és gyermekprogram várja a kilátogatókat, a fókuszban természetesen az EU-val, köztük a közösség támogatásával megvalósult kerületi fejlesztések bemutatásával.

Térfelügyelet

3. oldal



Idén tovább bővül a kerületi térfelügyeleti rendszer, idén 26 új kamerát helyeznek ki a városrész különböző pontjain. A bővítés előkészítését, a képviselő-testület tavaly áprilisi döntésének megfelelően, már a 2013-ban megkezdtek.

Szociális hálózat

5. oldal



A kerület szociális rendszere nem egyenlő a szegénypolitikával. Az eredményekből ugyanis látható, hogy az önkormányzat az egyes intézkedéseivel nemcsak az anyagiilag leghátrányosabb helyzetűek támogatását valósítja meg.

Nyitott világ

9. oldal



Idén ünnepli fennállásának ötvenedik évfordulóját a Hunyadi Mátyás Általános Iskola. A nyitáskor az Árpád híd pesti hídfőjénél a hatvanas évek első felében felépült új lakótelepre költöző családok gyerekei népesítették be az iskolát.

RÖVIDHÍREK • RÖVIDHÍREK • RÖVIDHÍREK

Újabb óvodai fejlesztések

A kerület idén is továbbfejlesztte gyermekintézményeit, melynek több oka is van. Az egyik, hogy a lakásépítéseknek, valamint a születésszám több évre visszamenően 1100 fő fölé történt emelkedésének köszönhetően nőtt a városrész lakosságának, ezen belül a gyermekek száma. A kerület emellett tekintettel van az időközben bekövetkezett jogszabályi változásokra, illetve a köznevelési törvényből fakadó egyéb kötelezettségeire, egyebek mellett a gyermekek hároméves kortól kötelező óvodai nevelésének a bevezetésére. Emiatt egy jelentős, mintegy fél ezres férőhelybővítést hajtott végre a Thurzó utca 6-8., a Kassák Lajos utca 17. és a Váci út 57-61. szám alatti intézményeiben. A képviselő-testület múlt héten jóváhagyta a gyermekek napközbeni ellátásának csaknem ötvenfős bővítésére tett javaslatot is, ami érinti a Tátra utca 48-52. és a Hajdú utca 21. szám alatti létesítményeket. Ezzel az önkormányzat továbbra is biztosítani tudja a lakossági igényekre alapozott magas színvonalú ellátást.



Újabb kormányablak nyílt a kerületben

Az integrált kormányzati ügyfélszolgálatokban intézhető ügytípusok mellett az állampolgárok már okmányirodai ügyeket is intézhetnek a Gács utca 3. szám alatt megnyílt kormányablakban, ami összesen 265 ügytípust jelent. Az ügyfélszolgálat négy ablakkal működik, minden hétköznap reggel 8 és este 8 óra közötti nyitva tartással. A XIII. kerületi kormányablak a főváros hetedik integrált kormányzati ügyfélszolgálat, a városrészben pedig már a harmadik. A kormányablakokban intézhető többek között a személyi igazolvány, vezetői engedély és törzskönyv kiállítása, cseréje, pótlása, valamint a gyermekgondozási díj (gyed), a gyermekgondozási segély (gyes), a terhességi gyermekágyi segély (tgyás) iránti kérelem benyújtása.



Pályázat Kassák irodalmi díjra

A kerület szakbizottsága – a költészet napja alkalmából április 11-én – kiírta az idei, évek óta egyre népszerűbb Kassák Lajos XIII. Kerületi Irodalmi Díj elnyerését célzó pályázatát. A versengésben az itt élő, állandó lakhellyel rendelkezők indulhatnak három kategóriában: hivatásos írók és költők próza vagy vers kategóriában, valamint amatőrök bármilyen irodalmi alkotással (két, eddig még nem publikált verssel, vagy legfeljebb 20 oldalas prózával). A pályázatokat szeptember 30-ig lehet beadni, jelégiesen, a polgármesteri hivatal szociális és köznevelési osztályán (Béke tér 1.). Bővebb információ Radó Gábortól kérhető a 452-4100/5155-ös telefonszámon. A pályázat célja a kerületben élő hivatásos írók és költők megbecsülése, támogatása, valamint a tehetséges amatőr alkotók felkutatása. A beérkezett műveket szakmai zsűri értékeli. A nyertesek kategóriánként 300 ezer forint pénztalomban és oklevélben részesülnek. Képünkön a tavalyi nyertesek.



Sikeres népszigeti takarítás

A barátságtalan, szeles időjárás ellenére idén mintegy 100 civil vett részt az április 19-én, szombaton megtartott népszigeti nagytakarításon. A szervezők reggel 9 órától várták az önkénteseket, akik egész délelőtt, fél tizenegyig folyamatosan érkeztek, és déli 12 órára már meg is töltötték az akcióra rendelkezésükre bocsátott három konténert. A zsákokon, kesztyűkön és lombgereztyéken kívül nagy segítséget jelentett a munka hatékony elvégzéséhez az a takarítógép, amely végigtisztította a szigetet átszelő utat. A kedvezőtlen időjárás ellenére a takarítás mintegy három órán keresztül zajlott, amelynek köszönhetően – hasonlóan a tavalyihoz – a szervezők és az önkéntesek látványosan megtisztították a Népszigetet.



Ingyenes házasságkötés a kerületieknek

A kerület ingyenessé tette a városrészben élők házasságkötését. Vonatkozó rendeletét múlt héten módosította az önkormányzat, tekintettel arra, hogy a család jelentősége minden egyes koncepciójában megjelenik, s folyamatosan keresi azokat a lehetőségeket, amelyekkel a családokat erősíteni tudja. Az esküvői költségek csökkentése érdekében úgy döntött: ha a házasuló vagy az élettársi kapcsolat bejegyzését kérő felek közül bármelyikük – a szándék bejelentését megelőzően legalább egy éve – a XIII. kerületben bejelentett lakóhellyel rendelkezik, úgy elengedi a szertartás 16 500 forintos költségét, ami a terem-bérleti és az anyakönyvvezetői díj térítésmentességét jelenti. Egyben növeli az esélyegyenlőséget is, segítve a rosszabb anyagi helyzetben lévő családalapítását. Figyelembe véve a tavalyi népmozgalmi adatokat, az önkormányzat ezzel a döntésével összességében mintegy ötmillió forinttal tudja támogatni az itt lakó és házasulni kívánó párokat.



Városház Galéria

Budapest képekben

Schäffer László kiállítása május 8-án délután három órakor nyílik a polgármesteri hivatal Városház Galériájában (Béke tér 1.). Az alkotó elsősorban budapesti építészeti fotóiról, légi felvételeiről ismert. Tavaly távozott közülünk, tragikus hirtelenséggel. A mostani tárlattal szeretnénk megidézni munkásságát, látni a várost és szűkebb környezetünket – az ő objektívjén keresztül. Az alkotások szeptember 2-áig tekinthetők meg, a belépés díjtalan.



Megújuló építési szabályozás

A várhatóan ősztől kezdődő önkormányzati ciklus végére, azaz 2018 decemberéig alapvetően megváltozik a településrendezési eszközök – közsismertebb nevükön: az építési szabályozási tervek – rendszere. Ezt egy 2012-es kormányrendelet írja elő. A jelenlegi kerületi településrendezési eszközök hatályosulásáról hallgatott meg beszámolót legutóbbi ülésén a képviselő-testület, megállapítva, hogy az törvényességi és településfejlesztési szempontból egyaránt megfelelő.

Jelenleg a XIII. kerület közigazgatási területén egy átfogó, a Kerületi Városrendezési és Építési Szabályzat és 90 darab részletes szabályozást tartalmazó kerületi szabályozási terv (KSZT) van hatályban, utóbbiak a közigazgatási terület 70 százalékát fedik le. Idén három új jóváhagyása várható. Ugyanakkor egy 2012-es kormányrendelet értelmében 2018. december 31-ig a KVSZ és a KSZT-k hatályukat veszítik, a képviselő-testületeknek pedig kerületi építési szabályzatot (KÉSZ) kell alkotnia.

Margitsziget-törvény Az Ab megdöbbentő indokkal elutasította a panaszt

Alkotmányosan „legitimált” elcsatolás

Az Alkotmánybíróság egy évnyi halogatás után, de különös időzítéssel, az idei országgyűlési választás után szinte azonnal, ráadásul érdemi vizsgálat nélkül április 14-én visszautasította az úgynevezett „Margitsziget-törvény” ellen benyújtott XIII. kerületi panaszt. A városrész álláspontja szerint a döntéssel is bebizonyosodott, hogy az alaptörvény súlyosan korlátozza az önkormányzati autonómiát. A taláros testület hivatkozása ugyanis a kerület szerint megdöbbentő indokkal utasította vissza a Margitsziget elcsatolását lehetővé tevő jogszabály elleni panaszát. Mégpedig azzal, hogy Magyarországon az önkormányzatok nem fordulhatnak az alkotmánybírósághoz.

Mint ismert, nagy vihart kavart a jobboldali kormánytöbbség által tavaly pünkösdkor váratlanul előhúzott, majd a parlamenten rekordgyorsasággal keresztülvert törvény a Margitsziget elcsatolásáról, amelynek közigazgatása átkerült a fővároshoz. Nemcsak a kerület, de alkotmányjogi-önkormányzati szakértők sora is közigazgatási nonszensznek, egyben alaptörvényellenesnek minősítette a lépést, melyet a kormány – Budapesttel egyetértésben – turisztikai fej-



lesztési célokkal indokolt. Csak hogy a városrész addig sem gátolt egyetlen beruházást, ez tehát a kerület szerint hamis, átlátszó érvnek bizonyult, s előrevetít egy gyanús ingatlanspekulációt.

Sokat mondó volt a Települési Önkormányzatok Országos Szövetsége (TÖOSZ) kormányparti elnökének a megszólalása. Schmidt Jenő még a botrányos parlamenti döntés előtt jelezte: formai és tartalmi kifogásai is vannak a Margitsziget fővárosi igazgatás alá helyezése ellen. A TÖOSZ szerint a törvényjavaslat ellentétes a Helyi Önkor-

mánya-
tok Európai Chartájáról szóló, törvénybe iktatott egyezményvel. A charta szerint nem lehet megváltoztatni a helyi önkormányzatok határait az érintettekkel folytatott előzetes konzultáció, esetleg helyi népszavazás nélkül. Ám a javaslat ezzel szembe megy, hisz a kerületi tagozódás megváltoztatását kiveszi az általános szabályok alól, így erről nem szükséges népszavazást tartani. Fennáll a lehetősége, hogy más települések közigazgatási határát – az érintettek akaratával szemben – az országgyűlés megváltoztassa, amivel sérülhet az önkormányzathoz való jog.

Nos, a szakmai, s láthatóan kormányoldali is érkező figyelemztetések ellenére tavaly június 10-én végül kétharmados törvénybe foglalták a sziget elcsatolását. Jóllehet a jogszabályt Áder János köztársasági elnök megfontolásra visszaküldte a parlamentnek, ám a kormánytöbbségnek erre mindössze három nap is elegendőnek bizonyult, az annektálási törvényt pedig július 5-én már ki is hirdették. A kerület ezután mindent elkövetett, hogy a Margitsziget ügyét visszafordítsa a lehetetlen helyzetből. Ennek egyik sarokköve volt a július végén benyújtott alkotmányjogi panasz a dunai földnyelv területi hovatartozását megváltoztató törvénnyel szemben.

Az Alkotmánybíróság teljes ülése azonban csaknem egy évig várt a döntéssel, hiszen idén április 14-én tűzte napirendjére a kérdést, egyúttal vissza is utasí-

totta a beadványt. A kerület szerint a legfőbb bírói testület állásfoglalása túlmutat a Margitsziget jogi helyzetén, hiszen „Magyarország helyi önkormányzatainak alapjogi megítélését és az Alaptörvény antidemokratikus, az önkormányzatiság elvét figyelmen kívül hagyó helyzetét példázza”. A városrész szerint ennek legjobb bizonyítéka maga az alkotmánybírósági végzés indokolása, miszerint az „Alaptörvény önkormányzati alapjogokról nem rendelkezik”.

Minden demokratikus rendszer egyik alapintézménye a helyi önkormányzat. Csakhogy Magyarország alaptörvénye nem tekinti értéknek, védendő alapjognak a helyi önkormányzathoz való jogot. Az Alkotmánybíróság döntése bizonyítja, hogy az alaptörvény megfosztotta a lokális közösségeket az öngazdálathoz való joguktól, s a hatalom kezétől teszi függővé, hogy mely közösségek és meddig gyakorolhatják ezt a jogot. Az önkormányzatiság autonómiájának alkotmányos garanciái megszűntek, hiszen az indoklás szerint a helyi önkormányzatok nem fordulhatnak Alkotmánybírósághoz jogaik védelmére érdekében.

KÁLMÁN ATTILA

I 5-ös busz Megszületett a társadalmi egyeztetés eredménye

Májustól: Gyöngyösi út, végállomás

A Budapesti Közlekedési Központ (BKK) figyelembe vette az önkormányzat állásfoglalását a 15-ös autóbusz közlekedési rendjének módosításával kapcsolatban. A beérkezett lakossági vélemények döntő része, 74 százaléka támogatta a fejlesztési tervet. A meghirdetett javaslatok közül a B változat, azaz a jelenlegi 15-ös viszonylat megosztott közlekedése mellett foglaltak állást.

A 15-ös busz útvonalát várhatóan május közepétől hosszabbítják meg a Gyöngyösi utcai metróvégállomásig, emellett 115-ös jelzéssel új járatot indítanak a Boráros téri HÉV és az Árpád híd metró között. A 15-ös autóbuszok mindkét irányban a Népfürdő utca–Vízafogó utca–Cserhalom utca–Csavargár utca–Váci út útvonalon fognak közlekedni. A 115-ös autóbuszok az Árpád híd metró felé, a Népfürdő utca–Dagály utca–Váci út útvonal érintésével, míg a Boráros tér irányába a jelenleg járt nyomvonalon haladnak.



Az előzetes elképzeléseknek megfelelően a 15-ös és a 115-ös járatok hétköznap jellemzően 20-20 percenként fognak indulni, így a közös szakaszon, a Népfürdő utca és a Boráros tér között a jelenleg alkalmazott 10 perces járatkövetés biztosítható lesz. Szombaton és munkaszüneti na-

pokon, valamint a hétköznap esti órákban mindkét vonalon 30 perces járatsűrűséget terveznek, így az együttes útvonalon 15 percenként követhetik a járatok egymást. A meghosszabbított 15-ös és az új 115-ös viszonylatban is közlekednek majd alacsonypadlós, korszerű autóbuszok.

Térfelügyelet 26 kamerás bővítés

Újabb húszmillió a közbiztonságra

Idén is tovább bővül a kerületi térfelügyeleti rendszer, ami praktikus az azt jelenti, hogy 2014-ben 26 új kamerát helyez ki az önkormányzat a városrész különböző pontjain. A bővítés előkészítését, a képviselő-testület tavaly áprilisi döntésének megfelelően, már 2013-ban megkezdtek. Ennek részeként idén januárban végrehajtották a kijelölt 26 helyszín kivitelezéstechnikai ellenőrzését, véleményezését és megkérték a lakóközösségek támogató hozzájárulását.

A kiépítés utolsó szakasza, a helyszíni szerelési munkákkal várhatóan két-három héten belül befejeződik, és májusban az új területeken is megkezdődhet a próbaüzem. A kerületi közterület-felügyelet által működtetett rendszer bővítése összesen 20,5 millió forintba kerül, melyet az önkormányzat idei költségvetéséből valósítanak meg.

Az új kamerák helyszínei:

Carl Lutz rakpart 1.
Carl Lutz rakpart 2.
Marina part (több részén)
Hollán E. utca 38.
Pozsonyi út 32.
Nővér utca 166.
Párkány utca 49.
Váci út 34.
Dráva utca–Népfürdő utca sarok
Váci út–Déryné köz kereszteződése
Reitter Ferenc utca 99/B
Béke utca 106.
Gyermek tér
Szekszárdi utca 34.
Frangepán utca 7.
Reitter Ferenc utca–Kerekes utca kereszteződése
Dunyov utca
Apály utca 2/F
Angyalföldi út 24/B
Kárpát utca 33.
Kárpát utca 38.
Szegedi út 25.
Béke utca 63.
Tahi utca 40/A
Róbert Károly körút 12.

Szabolcs utcai fejlesztés Egyetem lehet a hajléktalankórház helyén

Országos kulturális központ épülhet

A Szabolcs utcai, egykori kórház-tömb területén épülhet meg az Országos Múzeumi Restaurálási és Raktározási Központ, mely több más kapcsolódó beruházással, egyetemi campusszal, kutatásfejlesztési központtal hozzájárulhat a terület újjáéledéséhez.

Bár szakmai körökben sok vitát generál a Városligetben megvalósítandó Múzeumi Negyed, az kétségtelen, hogy kapcsolódó fejlesztései révén a szomszédos XIII. kerületre is jelentős városrehabilitációs hatással lehet. Emellett az országos kulturális és oktatási élet vérkeringésébe is bevonhatja az Országos Gyógyászati Központ 2007-es bezárása óta hányattott sorsú, egykori Szabolcs utcai kórház-tömb területét azáltal, hogy a szóban forgó részen épülhet meg a Múzeumi Negyed kiemelt háttérintézménye, az Országos Múzeumi Restaurálási és Raktározási Központ (OMRRK). De nem csak ez, hanem több lépcsőben (igaz, egyelőre konkrét határidők nélkül) felépülhet egy kutatásfejlesztési centrum, egy egyetemi campus kollégiummal, emellett a tervek sport- és szabadidős létesítményekkel, valamint iroda- és lakóépületekkel is számolnak, párhuzamosan a zöldfelületek fejlesztésével és a parkosítással.

A Múzeumi Negyed a Liget Budapest néven futó kormányzati projekt része, felelőse Baán László miniszteri biztos, a Szép-

művészeti Múzeum főigazgatója, az ő megrendelésére készítette el a MŰ-HELY Zrt. azt a teljes körű dokumentációt és hatástanul-

mányt, mely sok más mellett tartalmazza a Szabolcs utcai tömb beépítési javaslatait is. Ahhoz azonban, hogy a fejlesztés elindulhasson, több építészeti jogszabály módosítására és összehangolására is szükség van. A kerületet érintő kérdésekben múlt héten döntött a képviselő-testület, tekintettel arra, hogy tervdokumentációban foglaltak összhangban vannak a kerület tavaly elfogadott hosszú távú fejlesztési koncepciójával. A grémium hozzájárulását adta a szóban forgó, jelenleg egészségügyi besorolású terület keretövezeti átsorolásához, melyet ez alapján a Fővárosi Közgyűlésnek kell megtennie Budapest Településszerkezeti Tervének módosításával párhuzamosan. Mivel a Szabolcs utcai tömbre jelenleg nincs hatályos kerületi szabályozási terv (KSZT), ezt is meg kell alkotni. A képviselők tudomásul vették, hogy a KSZT államilag fi-

nanszírozott, s már rendelkezésre álló tervszetéről – elfogadása előtt – az önkormányzat teljes körű egyeztetést fog folytatni. A miniszteri

biztos által megrendelt munkaközi anyagból kiderül, hogy a restaurálási központ személybejárata a Szabolcs utcában lesz, teherforgalma a Vágány utcából zajlik majd. A teljes tömb beépítése parkosított terekkel jól tagolt összképet fog nyújtani a legfeljebb hatszintes épületekkel. A raktárhelyiségek és a parkolók jó

része pedig a terepszint alá kerül majd. Megoldódhat a kerület és a főváros között máig feszültséget jelentő hajléktalankórház kérdése is, a terv szerint ugyanis az erre a célra jelenleg igénybe vett épületekből az intézményt kiköltöztetik, helyére a Baán-féle dokumentáció felsőoktatási hasznosítást javasol, parkosított campusszal, a toldalékepítmények bontásával. A Hun utca mentén vegyes városi beépítést terveznek irodaházak, szolgáltató- és szállásépületek, sportlétesítmények, esetleg lakások telepítésével. Emellett a tömb egy részén kutatásfejlesztési centrum is létesülhet.

A fejlesztés új lehetőséget kínál a tömb több ütemben tervezett revitalizációjához.

Különösen, hogy az OMRRK egy új, országos hatáskörű intézmény

lesz. A tanulmányterv szerint az átalakulás módját és lendületet adhat a

Vágány utca melletti területek megújításának, s valószínűleg hatással lesz a Dózsa György út és a Bulcsú utca közötti szakasz fejlődésére is.

Ami pedig a leendő közlekedési átalakításokat illeti, a terv a Dózsa György útról továbbra sem javasol behajtást, ugyanakkor a Szabolcs utca és a Vágány utca között egy-két helyen biztosítaná a járművek „átközlekedését”, ezekről a belső utakról pedig további kapcsolatok létesíthetők. A Dózsa György út forgalomtechnikai tervének az engedélyezése folyamatban van, eszerint a keresztmetszeti kialakítás megmarad, továbbá kiegészül egy Váci út irányú kerékpársávval. Az elképzelések szerint jelentősen kiszélesítenék a Vágány utcát a jelenlegi 25-ről 31 méteresre. A Hun utca Szabolcs utca–Vágány utca között, a közúti forgalom elől elzárt szakaszának közúti kiépítésével a terv nem számol, de a lehetőségét sem zárja ki. A Vágány utca melletti vasúti területen – főleg a Városligetben található funkciók kiszolgálása érdekében – személygépjármű- és autóbusz-parkoló létesülhet, ezek közúti kapcsolata pedig a Vágány utcából oldható meg. Javasolt a Vágány utca súlypontjában a balra nagyíves kapcsolatok megadása és a gyalogos átkelés biztosítása.

KÁLMÁN ATTILA



Úszó vb 2021 Új építési szabályozásról döntöttek

Kezdődhet a Dagály-fejlesztés

A kerület döntött a Dagály Strandfürdő szabályozási tervének módosításáról, pontosabban az ahhoz vezető tervezési munka megindításáról. Ezzel a képviselő-testület

múlt csütörtökön maga is áldását adta arra, hogy megindulhasson az a nagyszabású létesítményfejlesztés, amely a 2021-es budapesti úszó világbajnokság megrendezéséhez szükséges. Ahhoz, hogy a Dagályra vonatkozó szabályozási terv végleges formát öltjön, úgynevezett tárgyalásos egyeztetési

eljárást kell lefolytatni – egyebek mellett a fővárossal és az állami főépítéssel –, mivel „nemzetgazdasági szempontból kiemelt jelentőségű ügyről” van szó. A rendelet-előkészítő munka a kerületben átlátható lesz, így mint minden hasonló változást, úgy ezt is megismertetik a helyiekkel és a közvéleménnyel.

Az uszodaberuházásokról a kormány még tavaly októberben határozott, azután, hogy hazánk elnyerte a világbajnokság megrendezésének jogát, melynek a Balaton mellett a Dagályfürdő területe lesz a fő helyszíne. Múlt heti előterjesztésében Borszéki Gyula alpolgármester emlékeztetett arra, hogy a beruházás előkészítéséhez szükséges pénzforrás az idej központi költségvetésben rendelkezésre áll.

A Nemzeti Sportközpontok főigazgatója, Vigh László március 12-én levelében értesítette dr. Tóth József polgármestert arról, hogy az új létesítmények megépítéséhez módosítani kell a hatályos városrendezési előírásokat, így a vonatkozó kerületi

szabályozási tervet (KSZT) is. Különösen, hogy az előzetes dokumentum szerint a strandfürdő északi részén épülne meg – várhatóan nyolcmilliárd forintért – egy 25 ezer négyzetméteres úszópalota a Nemzetközi Úszószövetség (FINA) előírásainak megfelelően. Ehhez módosítani kell a területen megengedett beépítési mértéket 25-ről 30 százalékra, s a zöldfelület minimumát 60-ról 50 százalékra. A tervek szerint az eddigi 16 helyett 30 méter magas létesítményeket is felhúzhatnak majd, emellett a vese alakú élménymedence elbontásával a lehető legkevesebb fa kivágásával, az árvízvédelem megoldásával, telken belüli parkolók kiépítésével és a Béke-kút megőrzésével számolnak.

A KSZT-módosítás tervdokumentációját a Nemzeti Sportközpontok készítette, melyet a közeljövőben a Fővárosi Közgyűlés is megtárgyal, a kerület pedig e testület egyetértése mellett fogja megalkotni saját rendeletét az új városrendezési előírásokról.



Szociális hálózat Átfogó szolgáltatástervezés valósul meg

A rendszer nem egyenlő a szegénypolitikával

A kerület szociális rendszere nem egyenlő a szegénypolitikával. Az eredményekből ugyanis látható, hogy az önkormányzat az egyes intézkedéseivel nemcsak az anyagiilag leghátrányosabb helyzetűek támogatását valósítja meg.

A kerület szociális ágazatának adataiból megállapítható, hogy az elmúlt négy évben sem változtak az elsődleges célok és a kihívások sem. Azaz: a szegénység megelőzése és visszaszorítása, a kerületi demográfiai tendenciának megfelelő ellátórendszer kialakítása és működtetése, valamint az esélyegyenlőség biztosítása a közszolgáltatások területén. Nagyjából így összegzi az önkormányzat a kerület szociális szolgáltatástervezési koncepciójának időarányos teljesítését, az intézményhálózat működtetését – az erről szóló tájékoztatót múlt héten fogadták el a képviselők.

Jóllehet a szociális törvény a koncepció kétévenkénti felülvizsgálatát írja elő, a kerület azt vállalta, hogy évente áttekinti a helyi szociális szolgáltatások rendszerét, az azokat érintő fejlesztéseket, az ellátási kötelezettségek teljesítésének alakulását, a jogszabály-módosításokból következő feladatokat.

A most tárgyalt előterjesztés tartalmazza a koncepció felülvizsgálatát, amelyben összefoglalták a szociális ellátórendszert leginkább jellemző adatokat és folyamatokat, a fejlesztések általános irányvonalait. Emellett betekintést ad az elmúlt négy év adataiba és az állampolgárok szociális helyzetét befolyásoló főbb intézkedésekbe. Mindemellett bemutatja a helyi szociális intézmények, így a Gondozóház, a Szociális Szolgáltató Központ és a Prevenciós Központ szakmai munkáját, és annak értékelését.

A kerület minden évben kiemelt figyelmet fordít arra, hogy – az ágazati célok megvalósítását célzó intézkedéseivel, így a célcsoportok meghatározásával – egyértelművé tegye: a helyi szociálpolitika nem egyenlő a szegénypolitikával. Az eredményekből ugyanis látható, hogy az egyes intézkedések nem csak az anyagi szempontból leghátrányosabb csoportok támogatását valósítja meg.



Sok évre visszanyúló hagyománya van a szünidei gyermekétkeztetési programnak. Tavaly már az új helyen kibővült Prevenciós Központ adott helyet a szociális szakmai munkának.

Díszpolgárköszöntő 80 éves a nemzet színésze

Aranyjelvény Bodrogi Gyulának



Április közepén, 80. születésnapja alkalmából köszöntötte *Bodrogi Gyulát*, a kerület díszpolgárát *dr. Tóth József* polgármester. A nemzet színésze címmel kitüntetett, Kossuth- és kétszeres Jászai Mari-díjas színművész a kerület aranyjelvényét *Holopné Schramek Kornélia* alpolgármester, *Hiszékeny Dezső* alpolgármester és *dr. Prehlik Lajos* jegyző jelenlétében vehette át.

A ma is öt darabban játszó színész azon kevesek egyike, aki 80. életévét betöltve is

aktív. Emlékeit felidézve mesélt a József Attila Színházba (akkoriban még Déryné Színház) vezető első útjáról, első szerződésének emlékeről. Beszélt a színház akkori nagyjairól (Ráday Imre, Gobbi Hilda, Darvas Iván, Sinkovits Imre, Rajz János), valamint a későbbi pályáját meghatározó szerepeiről.

Felidézte a „Járom az utam...” című, azóta már szinte „Angyalföld himnusaként” emlegetett sláger keletkezésének körülményeit is.

Emléktábla-avatás Tudor Akkumulátorgyár

Neves autógyárak beszállítója

Az egykori angyalföldi akkumulátorgyár emlékére avat táblát az önkormányzat május 9-én délelőtt 10 órakor a Váci út 137–139. számú épület falán. A nagy múltú üzem 1893-ban TUDOR Akkumulátorgyárként alakult Budapesten és a VARTA tulajdonában működött 1945-ig. A világháború után 1950-ig szovjet tulajdonban volt, majd a Villamos Berendezés és Készülék Művek 1. számú gyáraként, állami vállalatként működött tovább. Az 1981-ben önállósult cég gyors fejlődésnek

indult, és úgy a hazai, mint a külföldi piacokon jó nevet vívott ki magának.

A rendszerváltás után, az 1990-es évek egyre erősödő piaci versenyében is megőrizte vezető pozícióját, több neves autógyár beszállítója volt. Közben nyilvánvalóvá vált, hogy a 100 éves vállalat környezetvédelmi problémái egyre jobban veszélyeztetik a cég versenyképességét. Előbb új építésével, majd külföldi gyár megvásárlásával próbálkoztak. Végül mégsem tudták elkerülni a cég bezárását.



Az akkumulátorgyár a Váci úton (Babér utca sarok). A kép bal szélén a Rico Kötszerművek épülete.

Építészetünk A-tól Z-ig A hajógyári favázas csarnok

Vízszelők elhamvadó otthona

Miközben április 26–27-én – sok más mellett XIII. kerületi épületek részvételével – immár negyedeik alkalommal tartották meg a százszázéves budapesti házak nyitott hétvégéjét, hamarosan elbúcsúzzhatunk a kerület egyik legregebbi műemlékétől, a becslések szerint 1870–1890 körül a Meder utcában épült egykori hajógyári favázas ipari csarnoktól. A belügyminiszter ugyanis április 10-én ütött pecsétet arra a rendeletre, amellyel számos, az ország különböző pontjain fellelhető – köztük a Meder utcai – ingatlan műemléki védettsé-

nek megszüntetéséről döntött. Tette mindezt a kulturális örökség védelméről szóló 2001-es törvényben „kapott felhatalmazása alapján” és egy 2010-es kormányrendeletben „meghatározott feladatkörében eljárva”. Jóllehet döntése jogszerű, ám azt – legalábbis az egykori hajógyári csarnok esetében értetlenül fogadta az építész szakma, s a civil városvédők is.

A Meder utcai ingatlan-együttest annak idején a magyar állam azzal a feltétellel adta el egy izraeli befektetőnek, hogy a szóban forgó favázas épületet felújítva megőrzi az utókornak;

a csarnokban egy gyártörténeti gyűjtemény is helyet kapott volna. A tulajdonosnak ez a beígért vállalása mindaddig „tarthatónak” is tűnt, amíg a gazdasági válság elsodorta a terveket, a befektető pedig néhány éve úgy döntött, elhagyja a területet. A telket a hitelező bank vette át, – úgy tudni, különösebb hasznosítási elképzelések nélkül.

A belügyéri indoklás szerint a (2000 szeptemberében a nemzeti kulturális örökség minisztere által elrendelt – a szerk.) műemléki védettség megszüntetésének oka, hogy a csarnok „a védelem alapját képező értékeit helyreállíthatatlanul elvesztette”.

Bő száz év alatt alig,

másfél évtized elteltével viszont nagyot változott a favázas helyzet...

A helytörténészek körében a csarnoképítés időpontjáról több elképzelés is „fut”. Az egyik szerint az 1800-as évek derekán emelték, amikor Hartmann József – az angalföldi hajógyártás megalapítója – Géza utcai üzemét 1873-ban átköltöztette a szomszédos Meder utcai ingatlanokra. Más források viszont csaknem a század végére teszik az időpontot, amikor 1891-ben a kormányrésztel megalakult Magyar Ipari és Kereskedelmi Bank a Prágai Gépgyár 25 százalékos közreműködésével létrehozta a Danubius Hajó- és Gépgyár Rt.-t. Ez azonban már egy új korszak az akkortájt méltán Európa-szerte híres angalföldi hajógyártás történetében. Húsz évvel vagyunk a fiatalon, 56 évesen elhunyt Hartmann halála után. A sors fintora, hogy az egykori hajózási felügyelőből lett hajógyáros, Schönichen Herman is ugyanabban az évben, 1871-ben, 49 évesen hal meg, de addig 198 vízszel-

lőt épített, amelyek a világ sok részébe elvitték gyárának hírét. A kettejük halálával félbeszakadt hajógyártás pedig csak húsz évvel később, angalföldi vállalataik „hamvain” éled újjá: a két nagy részvénytársaságot 1896-ban – a kerítés lebontásával – Danubius-Schönichen-Hartmann Egyesült Hajó- és Gépgyár Rt. néven egyesítik.

A most halálra ítélt favázas csarnok tervezőjét nem ismerjük, csak nevének monogramját: N. A. Nem véletlen, hisz az idő tájt az építészek nem szívesen adták nevüket ipari létesítmények tervezéséhez, mivel a művészi kreativitásra kevés volt a lehetőség. Igaz, pénzkeresetnek viszont „jól jöttek” ezek a megbízások.

Úgy tűnik, N. A. – „pironkodott” keresménye ellenére – csaknem maradandót alkotott....

K. A. I.

(A hajógyár történetével több kiadvány is foglalkozik, eme írásunkhoz Reichard Ferenc, a Ganz Hajógyár nyugalmazott gépészmérnökének gyártörténeti füzetét hívtuk segítségül. Köszönjük az Angalföldi Helytörténeti Gyűjtemény segítségét! Sorozatunk Ferkai András Pest építésze a két világháború között című munkáján alapul.)

Jövők-megyék 101.

Nagytakarítunk.

Szeretem ezeket a tisztítókurákat, szeretem nézni, ahogy a város vesz egy nagy levegőt, és a friss, tavaszi napfényben megfürdve nekiáll, hogy megfiatalodjék. Szeretem, ahogy megjelennek a szezonvirágok a kertekben (a kertészek jelennek meg, értelemszerűen, hogy rendbe tegyék a virágágyásokat, hogy új növényeket, fácskákat ültessenek, hogy díszbe öltöztessék a parkokat). Szeretem, ahogy lekerülnek a védőponyvák a szobrokról, szökőkutakról, ahogy újra régi pompájukban ragyognak útjaink, köztereink.

Ilyenkor nem bánom, ha a takarítógépek, locsolókocsik lassítják kissé a forgalmat, hisz ők is a tavaszt hirdetik a maguk módján, hát csak hirdessék, kedvükre. Mi meg majd araszolunk mögöttük békésen, ahogy illik.

Szűkebb pátriánk illetékesei ilyenkor minket, lakosságot is igyekeznek bevonni a nagy tavaszi megújulásba, részben úgy, hogy a hónunk alá nyúlnak, ha részt veszünk virágosításban, fásításban, ha rendet teszünk közös környezetünkben, részben úgy, hogy nagyobb, közösségi takarítást szerveznek a kerület egy-egy segítségére szoruló pontján.

Idén a Népsziget egy részére hirdettek közös szemétszedési akciót: gyűjtőzsákokat, kesztyűt biztosítva a résztvevőknek, és irányt is szabva nekik – a jelentkezőknek csak a jókedvet és a kitartást kellett magukkal vinniük. Ami engem illet, szívesen veszek részt az efféle megmozdulásokban is – amíg a gyerekek kisebbek voltak, mindig lehetett rám számítani az iskolaközelben, nem beszélve a visszatérő margitszigeti programokról – csak azt nem értem, hogyan bír annyi szemét összegyűlni ezeken a helyeken, amikor annyi jóakarátú, közösségbarát ember lakik szanaszét a kerületben. (Azok biztosan turisták, akik így szemetelnek.)

És, persze, ilyenkor szeretek a magam portáján is seperi: megújítani, megfiatalítani a környezetemet.

Gyerekkoromban ez a húsvétközelbeni nagytakarítás kőbe volt vésve szinte. Egy háziasszony, ha adott magára, ablakot mosott, padlót kefélt, kilincseket szidolozott ilyenkor. A tavasz volt fő szezonja a lakásfestésnek is, ha rákerült a sor. Napokig hatalmas volt a felfordulás városszerte, összeszűrt bútorok, felcsavart szőnyegek, gangon hűsölő nagypárnák fogadták a hazatérő családfo-

ket, és újságpapírösvények mutatták az utat, hová szabad lépni, hová nem. Emlékszem, ha az ember akkoriban végigment a Pozsonyi úton vagy a Visegrádi utcán, minden második ablakban állt egy asszony, haja mint a VIM-reklámnak, kendő alá kötve, kezében összegyűrt újságpapír, amellyel dühödt elszántsággal tisztította az ablaküveget.

(De ugyanez a kép fogadta a kertvárosi sétálókat, a lakótelepi bókászókat is.)

Azóta sokat változott a világ, az elvárások már nem olyan szigorúak, nem olyan rigorózusak, de azért a régi reflexek ma is tovább élnek. Az autók az utcánkból hétfévenként elindulnak a legközelebbi mosó felé (nekünk a két Vágány utcai esik kézre, el is lehet ott álldogálni vastag félórát ilyenkor), és az elmúlt hónapokban téli álmodó ház is megrázza magát, tisztítószag árad a nyíló ablakok mögül, a gangon megjelennek az első muskátlik, melyek a pincék temperált hűvösében szenderegtek át a tetlet, és a földszinti lakó kitolja a sufniából a kismotorját.

Tavaszkodunk.

Bevallom, ma már magam is visszafogottabban veszek részt a nagyszabású megújulásban, nincs bútortologatás, se ezüstök szidolozása (igaz, ezüstök sincsenek már, de ez egy másik történet), nincs padlóbeeresztés sem, csak nedves, puha ronggyal feltörölöm, aztán kalap-kabát: nagyanyám, szegény, ha látná, mit művelek tavaszi nagytakarítás címen.



mén, biztosan csóválná ezüst fejét. (Látja, egyébként, ahogy őt ismerem, ül egy felhő szélén és csodálkozik, hogy mi lett belőlem, hisz nem erre tanított: de aztán rögtön átszól a szomszéd felhőre, a Tomori néninek, a védelmemben, hogy sérvvvel operáltak, azért nem emelhetek.)

Idén még Kovács úr is elmaradt, a takarításügyi kisvállalkozó, aki az ablakaimat szokta ke-

zelni, de mostanra annyira fölvitte az Isten a dolgát, hogy betelt a naptárja, mire szóltam. Idegent meg nem akartam hívni, maradt a saját erő, ahogy már idézett nagyanyám mondaná, ahol a papok táncoltak.

Hanem aztán eszembe jutott a poroló. A poroló emberemlékezet óta ott áll az udvaron, eredeti funkciója rég elveszett, zöld növények pihennek mellette, és bicikliket rögzítenek mellé. Pedig a porolást senki nem tiltja, ki is van írva, hogy délelőtt 9 és 11 között abszolválható, csak hát kiment, szegény, a divatból. A takarítógépek és porszívók világában nem igen jut neki tér.

De én most te remtettem. Szombaton vállamra kaptam a nagyszőnyeget, és leballagtam vele a porolóig. Igaz, prakker már nem akadt a házban, egy használaton kívüli fakanállal püföltem a textilt, de nem eredménytelenül. Tiszta nem lett ugyan, de sok értékes ismeretségre tettem szert közben: senki nem ment el szó nélkül mellettem.

Javaslom is, mint közösségformáló erőt, a közös porolást, mindenkinek.

JOLSVAI ANDRÁS

Verebély László Szakközépiskola Bővülő képzés

Középpontban a tehetségfejlesztés

Országsszerte dolgoznak olyan szakemberek, akik a kerületben található Verebély László Szakközépiskolában végeztek. Az intézményben tavaly a 64. tanévet kezdték meg a növendékek és a tanárok, ráadásul ma már nemcsak az erősáram területén, hanem informatikai vonalon is folyik oktatás. A paletta ettől a tanévtől pedig katonai-rendészeti ismeretekkel is bővült.

– A rendszerváltás óta sokat változott a szakképzés, melyhez igyekeztünk folyamatosan igazodni. A villamosipari hiányszakmákra fókuszáltunk, ugyanakkor a közkedvelt informatika szakmák közül a szoftverfejlesztést is preferáljuk. Fontos, hogy olyan szakmára készítsük fel diákjainkat, melyre szükség van a piacon – tájékoztató *Polyákné Gajdos Katalin*, az iskola igazgatója. – Az iskolába jelenleg csaknem 600 tanuló jár, akik Budapestről és vonzáskörzetéből érkeznek. A szakközépiskolai képzés mellett szakiskolai területen számítógép-szerelő és -karbantartó, valamint villanszerelő szakmát tanulhatnak a hozzánk járó diákok.

– A képzéseiken túl a tanulóknak milyen lehetőségeket kínálnak?

– Különböző szakkörök, tanulmányi kirándulások, sportversenyek teszik színesebbé tanulóink életét, amelyről a dicsőséggal árulkodik, ahol kitüntetések, érmek, serlegek és különféle oklevelek sorakoznak.



– Nemcsak diákok neveit olvashatjuk a kitüntetettek között, hanem pedagógusok neveit is.

– Iskolánk tantestületének legidősebb tanára maga is „üteges” diák volt, Máthé Béla 2013-ban Magyar Ezüst Érdemkeresztet kapott több évtizedes színvonalas és odaadó pedagógusi munkájáért. Diákjaink nyelvi, informatikai és sportversenyeken szerepeltek sikeresen. Az áprilisban rendezett Coca-Cola CUP kerületi labdarúgótornán például első helyezést értünk el. Ezek az eredmények egyrészt a diákjaink munkáját és csapatszellemét, másrészt

az itt tanító tanárkollégák elhivatottságát mutatják.

– Szépen szerepelnek diákjaink iskolánk idén beindult katonai-rendészeti képzésén és az ehhez kapcsolódó versenyeken is – mondja *Jakab Tamás* tanár, a program iskolai koordinátora. – Ez a fakultáció színesíti az iskolai képzést, nagy az érdeklődés ez iránt, nemcsak a diákjaink részéről, hanem a pályaválasztási börséken is. Ezért is szeretnénk indítani egy olyan szakközépiskolai osztályt, amelyben központi helyet kapna órarendbe beépítve a belügyi és rendészeti ismeretek anyaga. Ebben partnerre talál-

tunk a hivatalos szerveknél, ám az indítása jóval hosszabb folyamat, tárgyalunk róla.

Ezenkívül intézményünk akkreditált tehetségpontként működik, ez a gyakorlatban azt jelenti, hogy minden tanár többszörösen is odafigyel a diákokra, főképp azokra, akik valamiből kiemelkedően jól teljesítenek. Részükre tehetséggondozó szakkörök működnek. A Verebély-évfordulóhoz kapcsolódva kétszer már nagyszerű tehetségnapot rendeztek, a harmadik azonban még várat magára: nemcsak a tanévet, de az évfordulót is ezzel zárják majd júniusban. Egy-egy ilyen tehetségnapon olyan nagyszerű embereket hívnak meg az iskolába, akik kötődnek valamilyen módon az iskolához vagy a névadóhoz. Verebély László hozzátartozói rendszeresen részt vesznek iskolai programokon, ám az őszi tehetségnap különlegessége volt, hogy a névadó professzor egykori diákja tartott előadást igen tisztelt tanáráról. Emellett magas rangú vezetők is bemutatták: a tehetséges diákoknak helye van a társadalomban, és hogy ezen az úton – bár nem könnyű – el kell indulni. Aki itt, a tehetségpont védjegye alatt teszi ezt, könnyebben veszi az akadályokat, legyen szó iskolai, szabadidős, érettségi vagy majdan a mindennapi életbeli feladataikról.

V.B.

ÉRTÉKET TÁMOGATUNK

OKTATÁS
ZSIDÓ NYÁRI FESZTIVÁL
BÁLINT HÁZ
SZOCIÁLIS SZOLGÁLAT
KULTÚRA
KÓSER ÉTKEZÉS
FOGYATÉKOSOK SEGÍTÉSE
HIT ÉS EGYSÉG
LAPKIADÁS
ÖRÖKSÉGVÉDELEM
SPORT
ZSIDÓ CIVIL ÉLET TÁMOGATÁSA

TECHNIKAI SZÁM:

0358



MAZSIHISZ
MAGYARORSZÁGI ZSIDÓ HITKÖZSÉGEK SZÖVETSÉGE

Kérjük idén is támogassa adója egyházaknak felajánlható 1%-ával a Magyarországi Zsidó Hitközségek Szövetsége szociális és kulturális munkáját.

Ákombákom Tagóvoda Bóbita csoport

Varázsjáték

Tartalmas, színes programon vehettek részt azok a pedagógusok, akik április 15-én ellátogattak az Ákombákom Tagóvodába. A fővárosi pedagógiai napok alkalmából Varázsjáték foglalkozás bemutatót tartottak az óvoda Bóbita csoportjában.

Rácz Andrea tagóvoda-vezető elmondta: a 3–6 éves gyerekek mozgásfejlesztése nagyon fontos, intézményükben mezítlábas, illetve tartásjavító, játékos utánzó gyakorlatokkal, valamint különböző eszközök használatával színesítik a mindennapi tornát. Kifejtette: a szervezett mozgás szorosan kapcsolódik más nevelési területekhez, ezért céljuk a gyermeki személyiség sokoldalú, harmonikus fejlesztése a gyermek testi és mozgásfejlesztésén keresztül. A délutáni időt is kihasználják, a gyerekek Örökmozgó, Gyerektánc és Varázsjáték foglalkozáson vehetnek részt 4 éves kortól, melyet az óvodában dolgozó óvodapedagógusok vezetnek, és ingyenesen vehetik igénybe a kicsik ezeket a foglalkozásokat.



Daruka Ilona óvodapedagógus vezetésével a részt vevő szakemberek megnézhették a Hóléballon című varázsjátékot



Színészből óvodatulajdonos Családias környezet kicsiknek

Bambi gyermekcentrum

Művészcsaládban született, dédapja szobrász volt, a nagyszülei operaénekesek. Édesanyjára, az 1986-ban elhunyt Pogány Margit színművésznőre – aki kerületünkben lakott, és születésének századik évfordulója alkalmából nemrégiben avatták fel emléktábláját – ma is sokan emlékeznek. Pogány György 1975-ben végzett a Színművészeti Főiskolán Horvai István osztályában, együtt a többi között Hegedűs D. Gézával, Gálffy Lászlóval, Takács Katalinnal.

Ezt követően a Pécsi Nemzeti Színház, majd 1978-tól nyolc esztendőig a szolnoki Szigligeti Színház tagja volt. Zalaegerszeg, Veszprém, majd ismét Pécs következett. Dolgozott neves rendezőkkel és eljátszotta számos – főleg amerikai – darab főszerepét, bár, mint mondja, Shakespeare sajnos kimaradt az életéből. Aztán a rendszerváltozás idején úgy érezte: a színészből kiesett valami fontos, és a presztízse is megfakult.

Mikor két és fél éves kisfiát reggelente elvitte a Thurzó utcai óvodába, a kicsik rendszeresen köréje gyűltek, és ő azonnal megtalálta a hangot velük. Akkoriban sokan kezdtek valamilyen vállalkozásba, benne pedig megfogalmazódott a gondolat: édesanyja volt Tátra utcai lakásában gyerekcentrumot nyit. A Bambi eredetileg nem annyira óvoda, mint inkább játszótér, gyerektanulmányozó, szülőnapok színhelye volt. Az első néhány esztendőben hét-



végeken is nyitva tartottak: a párnapra külföldre kiküldött szülők szívesen hagyták ott csemetéiket éjszakára is. A zsúrok pedig olyan népszerűek lettek, hogy hónapokra előre be voltak táblázva.

Tíz évig egy perc szabadideje sem volt Pogány Györgynek: nappalait az óvoda kötötte le, este a színházban játszott és mellette filmeket is forgatott. Aztán a színészet fokozatosan háttérbe szorult, és most, mint mondja, nem csupán tulajdonosa a Bambi Alapítvány keretei között működő magánóvodának, hanem kertésze, sofőrje és mindenese. Legfőbb segítője pedig az óvoda vezetője, aki nem más, mint a felesége, Orosz Márta.

A hivatalosan is bejegyzett óvoda jövőre lesz húszesztendő. Két és fél évestől iskolás korukig járhatnak ide a gyerekek. Az úgynevezett vegyes csoport előnyei között említi Pogány György, hogy a kicsiket motiválja, a nagyobbakat pedig toleranciára neveli. Az elfogadást segíti, hogy a csoportban mindig vannak kül-

földről érkezett gyerekek is. Összesen maximum húszan lehetnek: általában tizenkettő-tizen-négy a beiratkozottak száma, a többiek rövidebb időre – például heti három-négy alkalommal – veszik igénybe a gyerekintézmény szolgáltatásait.

Ami az árakat illeti: a minden foglalkozást és az étkezést is magában foglaló csomag havi nyolcvanezer forint, de számos engedményt – például testvérnek huszonöt százalékos kedvezményt – is adnak. Az óvoda huszadik születésnapja alkalmából az idén ősszel induló óvodás csoport számára rendkívüli, húszszázalékos kedvezményes beiratkozási lehetőséget biztosítanak.

Az étkezést külső szállító biztosítja, a melegítés az óvoda konyhájában történik. Lehetőség van diétás – például laktóz- vagy cukormentes – táplálkozásra is. A fenntartók fő törekvése, hogy olyan családias környezetet biztosítsanak az ovisok számára, amelyben a nevelők a kicsik szüleit, a csoporttársak pedig a testvéreket helyettesítik az óvodai tartózkodás idejére.

A „játsszótérzés” mellett az óvodai élet része a szakemberek közreműködése melletti korcsolya- és úszástanulás, de angolóra, állatkert- és bábszínház-látogatás is van. Nem titkolt cél az, hogy a kicsik szeressenek ide járni. Ezt minden jel szerint sikerült is elérniük: a nap végeztével a gyerekeknek gyakran nem akaródzik elmenni. A hangulatra jellemző, hogy a családok az óvodán kívül is szívesen járnak össze.

A Bambiból idén négyen mennek iskolába, őket bulival búcsúztatják. Azért minden bizonnyal visszajárnak majd, mint sokan az elsők közül. Némelyikük már diplomás, van, aki külföldön él, de ma is gyakran jelentkezik: azt mondják, szívesen emlékeznek az itt töltött szép évekre.

CSOP VERONIKA



LEHEL OPTIKA
INGYENES SZEMVIZSGÁLAT
MINDEN KERETRE!
-50%
Bármilyen lencsével!
Akciós lencsével is!
Részletek a boltban.
LEHEL Piac, Emelet
(a mozgólépcsőnél)
Hétfő–péntek 9.00–18.00 ■ szombat 9.00–13.00
Telefon: 288-6960

Hunyadi Mátyás Általános Iskola Nyitott világ

Ötvenéves intézmény

Idén ünnepli fennállásának ötvenedik évfordulóját a Hunyadi Mátyás Általános Iskola. A nyitáskor az Árpád híd pesti hídfőjénél a hatvanas évek első felében felépült új lakótelepre költöző, zömmel fiatal családok gyerekei népesítették be az iskolát. Ma már az első nebulók közül nem egynek az unokái tanulnak itt. Erről tanúskodnak azok a fél évszázadot felölelő érdekes tablók, amelyek az intézmény aulájában április elején nyílt iskolatörténeti kiállításon láthatók.

Az iskola jelene mellett az öt évtized legfontosabb állomásait igyekeztünk számba venni Ercsényi Judit általános és Benséné Villányi Gabriella szakmai igazgatóhelyettesével. Mint megtudtuk: az iskola ma ugyanabban az épületben van, mint ötven évvel ezelőtt, a címe azonban változott: a mostani Karikás Frigyes utca annak idején még a Visegrádi utcához tartozott. A nyitás utáni harmadik tanévben indították az első ének-zene tagozatos osztályt Halamay Júlia énektanárnő vezetésével. A kitűnő pedagógus emlékére egyébként negyven évvel később felavatták az iskola róla elnevezett ének-zene termét.

Az iskola a kezdetektől fogva nyitott volt az új módszerekre. 1967-től komplex matematikai osztályokban új szellemű matematikaoktatást kísérleteztek ki. Tíz esztendővel később Mátrai Katalin és Szódy Erzsébet irányításával indult a játékos angol nyelv-tanítás. A nyolcvanas években szintén kísérleti jelleggel bevezették a Lovász-féle ma-

gyartanítást, az évtized közepén pedig létrehozták az angol tagozatos osztályokat.

1990-ben volt Mátyás király halálának ötszázadik évfordulója, egyúttal az iskola fennállásának negyedszázados jubileuma. Ez alkalomból vették fel Hunyadi Mátyás nevét. Két évvel később Szathmáry József festőművész-rajztanár személyében új igazgatója lett az iskolának. Az ő nevéhez fűződik a művészeti osztályok indítása. A huszonegy évvel ezelőtt indult kezdeményezés sikere töretlen: az iskola egyik vonzereje minden bizonnyal ez a fajta, ma is ritkaságszámba menő komplex művészeti képzés.

Jelenleg mind a nyolc évfolyamon működik egy-egy művészeti osztály. Az ide járó gyerekek délelőtti órái nem különböznek a többiekétől, délután azonban művészeti képzésen vesznek részt. Az alsósok külsős művész-tanárok irányításával összesen heti tíz órában tanulnak néptáncot, balettet, képzőművészetet, színdarabot, bábozást, illetve kapnak zenei előképzést. Ezekben az években derül ki, kinek mihez van érzéke, kedve.

Felsőben heti hatórás a művészeti képzés, van lehetőség képzőművészet – rajz, festészet – tanulására, valamint belép a fotómédia és a modern tánc is. Itt már megvan a diákok lehetősége a választásra. Az alapítványi keretek között folyó művészeti oktatás célja nem művészek nevelése, sokkal inkább a művészetek általi nevelés. Ez a többi között újfajta szemléletet, kreativitást és



önállóságot ad, aminek pozitív hatása van nem csupán a diákok személyiségére, hanem a többi tantárgy jobb elsajátítására is.

A módszer sikerét mutatja, hogy külföldről is jönnek vendégek tapasztalatszerzés céljából. A művészeti osztályos tanulók szerepeltek külföldi színházakban, és felléptek a többi között a József Attila Színházban. Rajzaikat és festményeiket kiállították Ausztriában, Németországban, Japánban.

Az idei tanévnek is volt újdonsága a Hunyadi: Nyitott világ címmel úgynevezett kéttannyelvi irányultságú első osztályt indítottak. Az idén szeptembertől kezdődő új tanévben induló három első osztály között – az általános, valamint az immár hagyományos művészeti mellett – is lesz ilyen osztály, amelynek tanulói heti

négy és fél órában kapnak angol-oktatást. Hét évvel ezelőtt a Hunyadi és a Vizafogó iskola összevonásra került. Azóta a Vizafogó Tagiskolában is több újítást vezettek be: tánc- és mozgásművészeti osztályt indítottak, valamint bevezették a Nyitott világ programot.

Az iskolai életet színesítik az évente hagyományosan megrendezésre kerülő események. Ezek közül kiemelkedik az idén húszéves Hunyadi-díj, amelyet az igazgató minden tanév végén ad át egy-egy tanárnak, illetve arra érdemes nyolcadikos diákoknak. Az előtérben 1994-ben megnyitott AULART Galériában neves képző- és iparművészek mutatják be rendszeresen alkotásaikat.

Népszerű a május hétvégi Hunyadi-gála, valamint a Hunyadi Mozaik nap, amelyen érdekes

előadók tartanak rendkívüli tanórákat a diákokat érdeklő különleges témákban. Sokan vesznek részt a bakancsos túrákon, a történelem szaktáborban, az angol és sporttáborban. Minden évben nagyon várják a művészeti osztályosok a tanévkezdés előtti művészeti táborát. Most külföldi testvériskolai kapcsolat kialakításán dolgoznak: már megindult a levelezés a Hunyadi iskola és egy hasonlóan művészeti irányultságú németországi intézmény között.

Az elmúlt ötven év alatt felszereltségben is sokat változott az intézmény. 2010-ben például tíz interaktív táblát kaptak, felújították a tornatermet és rajzstúdiót alakítottak ki. Az iskola mai diákjai barátságos épületben, korszerű körülmények között tanulhatnak.

CSOP V.

MAGYAR VASÚTTÖRTÉNETI PARK
EURÓPA LEGNAGYOBB VASÚTI ÉLMÉNYMÚZEUMA

H-1142 Budapest, Tatai út 95. • Tel./Fax: (+36 1) 450-1497



KINCSKERESŐ GARÁZSVÁSÁR
A VASÚTTÖRTÉNETI PARK ORIENT CSARNOKÁBAN
2014. május 17., szombat 10:00-18:00

Régiségek, ruhák, játékok és más kincset érő csecsebecsék vására!

BELÉPŐJEGYEK: 50% kedvezménnyel válthatók a helyszínen
(Felnőtt: 700 Ft, Vasutas: 500 Ft, Nyugdíjas 400 Ft, Gyermek: 300 Ft, Családi: 1600 Ft)

INFORMÁCIÓ ÁRUSÍTÁSRA JELENTKEZŐ MAGÁNSZEMÉLYEKNEK:
Árusítás csak előzetes regisztráció után!

Helyjegy: 3.000 Ft – benne 2 belépőjegy – 200 cm x 100 cm hely

Jelentkezési határidő: 2014. május 14-ig.

Jelentkezés: E-mail: font.kata@vasuttortenetipark.hu • telefon: 06 70/ 320 9926

MÉDIATÁMOGATÓK:



WWW.VASUTTORTENETIPARK.HU

FACEBOOK.COM/VASUTTORTENETIPARK

Éneklő Ifjúság mozgalom 39. alkalommal

A közös éneklés élménye

Az Éneklő Ifjúság mozgalom a közös éneklés élményének megszeretése és széles körben való elterjesztése céljából indult. Az 1920-as évek végén a Kodály Zoltán köré tömörült énektanítók kezdeményezték, s azt is feladatuknak érezték, hogy elfogadtassák az iskolákkal Kodály modern zenepedagógiai elveit. A mozgalom vezérkarát – Kodály mellett – Bárdos Lajos, Ádám Jenő, Kerényi György, Rajeczky Benjamin alkották.

Az Angyalföldi József Attila Művelődési Központban április 28-án és 29-én immáron 39. alkalommal rendezte meg a XIII. kerületi önkormányzat és a kerületi Ének-zenei Munkaközösség az Éneklő Ifjúság hangversenyt, amelynek védnöke Holopné Schramek Kornélia alpolgármester volt. A rendezvényen tíz iskola tizenegy kórusa lépett színpadra, mintegy ötszáz tanuló énekelte lelkesen klasszikus nagyjaink zeneműveit. A műsort Fomanek Anamária és Szalárdiné Szondy Adrienn vezette.



Fertőzések Kullancs- és szúnyogcsípés

Fokozott veszély

Magyarországon még a legfertőzöttebb területeken sem éri el a harminc százalékot a lakosságnak a kullancs terjesztette agyvelőgyulladás elleni átoltottsága. Pedig – mint a Magyar Kullancsszövetségnek a Margitszigeti Grand Hotelben április 16-án megtartott sajtótájékoztatóján elmondták – az enyhe tél után most fokozott a kullancs- és szúnyogcsípés által okozott fertőzések veszélye.

Ócsai Lajos, az Országos Tisztifőorvosi Hivatal Járványügyi Főosztályának vezetője ismertette az adatokat. Zala, Somogy és Nógrád megyében a kullancs terjesztette agyvelőgyulladás jóval gyakoribb az országos átlagnál, Nógrád megyében pedig a Lyme-kór előfordulása is meghaladja az átlagot. Megtudtuk: bizonyos élelmiszerek, például a fertőzött kecsketej fogyasztása is okozhat agyvelőgyuladást. A védőoltás nem csak a természetjáróknak ajánlott – figyelmeztetett. Ezzel kivédhető a kullancsok terjesztette agyvelőgyulladás, a Lyme-kórra azonban nem létezik védőoltás.

Varga Károly gyermekorvos szerint fontos a kullancscsípés megelőzése. A zártabb ruházat ebben segíthet. A szakember a védőoltás mellett pikaridin tartalmú kullancs-távoltató készítmények használatát javasolja. Ezek hatóideje kifejezetten hosszú: akár hat-nyolc órára is védelmet nyújtanak. Emellett mindennap érdemes átnézni magunkat, és amennyiben kullancsot találunk, kullancskiszedő kanállal eltávolítani az állatot. A Lyme-kór jól kezelhető, ehhez azonban tudni kell azt is, hogy hol és mikor fertőződhetünk meg – mondta az orvos. A gyógyszerárakban vásárolt kullancstesztet megállapítható, hogy az eltávolított kullancs fertőzött volt-e.



Kapiller Zoltán állatorvos, a Magyar Kullancsszövetség elnöke szerint a kullancsok fele fertőzött hazánkban, az érintett egyedek kilencvenöt százaléka pedig Lyme-kórt terjeszt. Fontos, hogy ha kullancsot találunk magunkban, azt mihamarabb eltávolítsuk, hiszen az első negyvennyolc órában még nincs fertőzésveszély. A szakszerű eltávolítás kanállal történik, ezt követően lehetőség szerint végezzük el a tesztet. Ha ez pozitív, akkor sem kell pánikba esni, de ajánlatos megjegyezni a csípés helyét, és azt, hogy mikor fedeztük fel a kullancsot. Ha bármilyen tünetünk van, forduljunk orvoshoz. Házi kedvenceinket is rendszeresen ellenőrizni, oltatni, védeni kell.

Végül az úgynevezett városi legendákra tért ki az állatorvos, amelyeket időnként sajtóhírek is terjesztenek. Például hogy a kullancsok a fűből támadnak. Nem így van: a közönséges kullancs a bokrok leveleinek fonákjáról pottyán áldozatára. Olyat is lehet olvasni, hogy a kullancsot gyufával jó eltávolítani, mert a foszfor szagára a kullancs kimászik a bőrből. Ez hamis, annál is inkább, mert a mai gyufában már nincs foszfor. A kullancs csipeszes eltávolítását ajánlónak sincs igazuk, mert

ez növeli a fertőzés esélyét. A kullancs ugyanis érző lény: a szorongatás hatására fertőző nyálat köp áldozatába. Kapiller doktor hangsúlyozta: a vérrel szívott, kifejlett kullancs szakszerű eltávolító eszköze a gyógyszerárakban kapható kullancs-eltávolító kanál.

(CSOP)



RaM Újra kacsaáldás

Tavaszi négyes

Városrészünkben igazán mesébe illő módon köszöntött be a tavasz. Húsvét hétfőn ugyanis ismét kiskacsák születtek a Radnóti Miklós Művelődési Központban. Idén négy fióka látta meg a napvilágot a városrészünkben működő kulturális intézmény belső kertjében.

Ahogy két éve, amikor nyolc kiskacsa született, most is a Madártani Intézethez fordultak segítségért a központban dolgozó szakemberek. A kis tipegők és a mamájuk lapzártánkkal egy időben már valószínűleg egy biztonságosabb, megfelelőbb otthonra leltek.



SAJTÓKÖZLEMÉNY

UNIÓS TÁMOGATÁSBÓL HIGH-TECH FEJLESZTÉS KOZÁRDON EGY 13. KERÜLETI CÉGNÉL

2014/ 04/ 21

A 13. kerületi székhelyű Escape Media Technologies Kft. közel 8,6 millió Ft-os támogatást nyert el „A régió innovációs potenciáljának fejlesztése innovatív start-up cégek létrehozásával” című pályázati kiíráson az Új Széchenyi Terv keretében. A pályázati forrásból kifejlesztett szferikus kamera, képfogadó- és szferikus filmlejátszó szoftver segítségével a cég nemzetközileg is egyedülálló szolgáltatásokat nyújt elsősorban a turisztikai ipar szereplői számára.

A szferikus film a virtuális valóság létező legmagasabb foka, mely a már évek óta ismert és elterjedt panorámaképek és a hagyományos film házasításával, a két terület előnyeit egyesítve egy új fejezetet nyit a filmkészítés területén. A cég elsősorban mobil eszközökre (iOS, Android okostelefonok és tabletek) fejleszti speciális filmjeit, hiszen azok az érintőképernyő és a beépített giroszkóp segítségével a legmagasabb szintű felhasználói élményt biztosítják: újraindítva a képernyőt megérintve, vagy magát az eszközt forgatva magunk körül képesek vagyunk a filmet irányítani.

Az Escape Media elsősorban a hoteleket célozza: tabletekre és okostelefonokra optimalizált komplett applikációi mindent tudnak, amit a mai vezető hotel applikációkat gyártó cégek termékei tudnak, kiegészítve az alkalmazás gerincét biztosító szferikus filmekkel, melyek interaktív hotspotokkal és angol nyelvű narrációval a vizuális élményen túl sok hasznos információval is szolgálnak.

A szferikus film az egyik legerősebb és legsokoldalúbb promóciós eszköz, melyet a turisztikai ipar valaha használt. Lehetővé teszi, ami eddig elképzelhetetlen volt: bárkit virtuálisan vendégül láthatnak egy hotelben anélkül, hogy becsekkolna, illetve a leendő vendég meglátogathatja úti célját annak valódiságában és átélheteti hangulatát – anélkül, hogy kitenné a lábát otthonról. Az első iOS applikáció 2014. május elején kerül az AppStore-ba, mely a Four Seasons Hotel Gresham Palace Budapest számára készült.

A cégről és a fejlesztésekről bővebb információt az alábbi elérhetőségek egyiken kérhetnek:

Kapcsolat:

név: Borszéki Péter

e-mail: peterborszeki@escapemedia.eu

tel: +36 (20) 352-4051

Escape Media Technologies Kft.

1138 Budapest, Bodor utca 5.

E-mail: peterborszeki@escapemedia.eu

www.escapemedia.euwww.room360.euwww.ujszecsenyiterv.gov.hu

A projekt az Európai Unió támogatásával, az Európai Regionális Fejlesztési Alap társfinanszírozásával valósul meg.

KIPUFOGÓ KLINIKA
Kipufogó dobok, sportdobok készítése szerelése, javítása
KIPUFOGÓK
Katalizátorok garanciával.
MŰSZAKIVISZGA ÁLLOMÁS
1039 Bp., Árpád utca 23.
Telefon: 240-5603
1141 Bp., Fogarasi út 189.
Telefon: 383-8055
<http://www.kipufogo.hu>
Nyitva: H-P: 8-17 óráig

UPC A UPC digitális kábelrendszerén az 509-es csatornán fogható a TV13 műsora.

DIGI A DIGI TV-n a 30-as programhelyre, az S26-os csatornára kerül a digitális kábelrendszeren, az analógon pedig a C5-ös csatornán (a Minimax és a Hálózat TV között).

JIAIDO Játék az elemekkel

Mozgásmeditáció

Hétköznapi életünk tele van kihívásokkal. Nem könnyű mindenhol helyt állni. Mindenki ugyanazt keresi. Legyen végre béke. Szeretet. Nyugalom. Csend. Ide vezet el a Jiaido.

Egy mozgásmeditáció, ahol a légzés, a mozdulat, és a kettőhöz szorosan kapcsolódó figyelem elvezet a belső, mentális csendbe. Ez a kombináció annyira leköti az embert, hogy végre nem jut kapacitás az agyalásra, a múlton rágódásra vagy a jövőn való aggódásra. Ehelyett a tiszta figyelem, a csend nyilvánul meg, és idővel egy természetes, ismerős állapotba jutunk, ahol nincs felesleges gondolkodás, nincs félelem, nincs bizonytalanság, sem kétely. Visszatérünk végre Saját Magunkhoz, nagybetűvel.

A Jiaido négyféle gyakorlási módja híven tükrözi a mindennapi életben előforduló válaszelehetőségeket: lehet gyors, kirobbanóan tüzes; vagy puha, áramló, mint a hullámzó víz. Lehet erőfeszítetten, föld-szilárdan nekiveselkedni, és habkönnyű, légies lassúságban gyakorolni. Ezek a módok rendszeres és arányos gyakorlata megtanítja, hogy ne csak úgy legyünk képesek reagálni, megoldani valamit, ahogy eddig tettük, hanem mind a négy minőséget képesek legyünk átélni és használni attól függően, hogy az adott helyzet melyik meg-



oldást kívánja. Ezáltal eredeti karakterünk nem veszik el, hanem mindinkább kiegészül egyéb eszközökkel, melyek segítségével magabiztosan nézhetünk szembe a kihívásokkal és teljesebben, szeretetteljesebben élhetjük meg kapcsolatainkat.

A Jiaido segítséget nyújt, megteremt számunka a megfelelő környezetet, megadja a kellő útmutatást és lehetőséget arra, hogy elmélyedhessünk és felfedezhessük a belső világunkat. Segít, hogy képessé váljunk a belső béke és csend átélésére és arra is megtanít, hogy hogyan találjuk meg a saját középpontunkat a hétköznapiakban, bárhol is járunk. A többi már csak rajtunk múlik! Folyamatos kipróbálási és gyakorlási lehetőség a Noha Stúdió és Alkotóműhelyben (Pozsonyi u. 12.) kedden és csütörtökön 19–21 óra között.

Bővebb információ:

www.jiaido.org.



Angyalföldi pálmafák

Ötezer forintos labdák

Ötven évvel ezelőtt az FTC–Vasas tartalékbajnoki mérkőzésen ötezren voltak az Üllői úton. A meccset a zöld-fehérek nyerték 3-2-re, nyilván azért is, mert Albert Flóriánt a „kettőbe” vezényelte Mészáros József ferencvárosi edző. Amúgy a „császár” kívül is megannyi kiváló futballista játszott a „fakóban”: a ferencvárosiaknál Aczél László, Horváth László, Páncsics Miklós, Vilezsál Oszkár, Friedmanszky Zoltán, Juhász István, az angyalföldieknél Bakos Sándor, Somogyvári László, Bundzsák Dezső, Nell Lajos, Kékesi Mihály, Szimcsák István. (Érthető, ha ez a piros-kék garnitúra – a négy gólt szerző Kékesi vezérletével – 12-0-s győzelmet is aratott, mégpedig a Komló „tartalékosai” ellen.)

Fister Ferenc azt hitte a rangadó előtt, hogy ugyancsak a második csapatba kerül, de Noszkay Gyula edző a Népstadionban felépők tizenegyébe jelölte őt. Ez azt is jelentette: amennyiben győz a Vasas, úgy Fister is ötezer forinttal lesz gazdagabb, mert a derbire mindig kiemelt prémiumot ajánlott fel a Fáy utcai vezérkar. (Az átlagfizetés 1964-ben 1757 forint volt.) Nem meglepő egyébként, hogy a középpályást nem vetette szét az önbizalom. Amikor a Székesfehérvárról igazolt labdarúgó először járt a nagy pesti klub székházában, az elnöki szoba előterében összetalálkozott Mészöly Kálmánnal, aki rámutatott, és a titkárnőtől kérdezte: „Ki ez?” A hölgy kapásból válaszolt: „Fister elvtárs. Erősítés Fehérvárról”. Mire Mészöly végignézett a cérnavékony jövevényen, és azt mondta: „Ez erősítés?”

Ehhez képest a rangadó huszonnyolcadik percében Fister ívelt be pontosan, és Farkas János menthetetlenül a hálóból fejtelt. A zöld-fehérek körében nem volt olyan felhőtlen a hangulat, mint Buster Keaton Magyarországon az idő tájt bemutatott A generális című burleszkjének vetítésén a mozikban... A második félidő elején még nagyobb szomorúság töltötte el a ferencvárosiakat: Pál Tibor beívelése után Géczy István rosszul öklözött, és ilyesmit Farkassal szemben nem lehetett megengedni. (A kapus épp a Vasas ellen debütált az FTC-ben 1962. augusztus 26-án, de akkor sem volt szerencséje, mert a piros-kékek – Machos Fe-

renc és Pál László góljával – 2-0-ra győztek.)

Farkas duplája már-már eldöntötte a mérkőzést, ám a pecsétet Puskás Lajos megmozdulása tette a ferencvárosi vereségre. A szintén 1964-ben szerződötetett csatár húsz méterről küldte kapura a labdát, és lövése védhetetlenül vágódott a jobb felső sarokba (3-0). A zöld-fehérek ellen aratott fölényes sikerrel pedig Újpesten is módfelett népszerűvé vált a Vasas: a lila-fehér klub a következő héten kettős mérkőzésre hívta az FTC-t abban az évben mindkét-szer (a másik találkozón 2-1-re) felülmúló az angyalföldi csapatot a Megyeri útra. A program telt ház – 25 ezer néző – előtt zajlott, és mind a negyedik, mind a tizenharmadik kerületben teljes volt az elégedettség, mert az Újpest 1-0-ra legyőzte a Pécsét, a Vasas pedig – Machos és Puskás góljával – 2-1-re a Csepelt.



Hogy aztán a piros-kékek minden idők legnagyobb hazai futballszenzációjának egyikét okozák a Testvériség BLASZ I-es csapatától (!) az MNK negyedöntőjében elszenvedett 1-0-s vereséggel.

Bizonyos Balla, a pestújhelyi gólszerző többre ment a Vasasnak a cipőiket kiküldő válogatott futballistáival szemben, mint Mátrai Sándor, Varga Zoltán, Rákosi Gyula vagy Fenyvesi Máté...

HEGYI IVÁN,
A NÉPSZABADSÁG ROVATVEZETŐJE



Farkas a hálóból, a labda is a helyén. Ez volt a második

Vasas–FTC 3-0 (1-0)

Népstadion, 55 000 néző. Jv.: Schiller (osztrák).

Vasas: Varga – Ihász, Mészöly, Berendy, Sárosi – Mathesz, Fister – Pál II, Machos, Puskás, Farkas.

FTC: Géczy – Novák, Mátrai, Havasi, Dalnoki – Galambos, Rákosi – Fenyvesi József, Varga, Orosz, Fenyvesi Máté.

Gól: Farkas (28. és 53.), Puskás (68.).



20 ÉVES AZ ANNA OPTIKA
KÖSZÖNJÜK!

SZÜLETÉSNAPI AKCIÓK A WEBOLDALON:

www.annaoptika.hu

XIII., PANNÓNIA u. 48. Tel: 329-4058
XIII., POZSONYI út 1. Tel: 270-3804
VII., WESSELÉNYI u. 2. Tel: 321-1232



kikalina CSALÁDI HÉTVEGE 2014.05.10 - 05.11. SZOMBATON ÉS VASÁRNAP BP. LEHEL ÚT **kika**

kika Lehel - Májusköszöntő Családi Hétvege

ÁLLANDÓ PROGRAMOK MINDKÉT NAP 10:00 - 18:00-IG: **konzolvág** **TARZAN PARK**

Ingyenes lufihajtogatás és arcfestés • KIKÁ - 5 próba szerencsekerékkel • Kézműves asztal • Minimax rajzverseny „A kedvenc Minimax mesém” címmel • X-box játékok a Konzolvág jóvoltából • Óriás társasjáték a TARZAN Park jóvoltából • Mese Kvíz • Nyereménysorsolás

SZOMBATON:

- 15:30 - 16:30 Vig Balázs, a Három bajusz gazdát keres és A rettegő fogorvos szerzőjének interaktív meseládája
- 16:45 - 17:45 Csodák Palotája Interaktív Fizika Show
- ESTO LED lámpa promóció
- APRIL szövegesszöveg bemutató

VASÁRNAP:

- 16:00 - 16:50 Buborék Együtt - Utazás a mesék és a valóság birodalmába millió buborék segítségével
- 11:00 - 12:00 Operációs Bábszínház Vörösk, csodapók című előadása
- 14:30 - 15:30 Csodák Palotája Interaktív Fizika Show

TOVÁBBI FELLÉPŐK:

- Meteor Dance TSE • Csepp Színház és Színstúdió
- Lendület Táncklub
- Tanod Art Művészeti Zenés Színházi Műhely
- Dolce és NESPRESSO kávé készítő

KIÁLLÍTÓK: **COO MOKOS** **Kodás** **Pótkel** **onflame** **CSIKÓS**

TÁMOGATÓK: **PIROS ORR** **PIROS ORR BOHÓC VÁR KICSIKET ÉS NAGYOKAT!** **home**

kika Bp. Lehel út - 1135 Budapest, Lehel út 51. Nyitva: H - Szó: 10:00 - 20:00 V: 10:00 - 19:00 • Esetleges nyomdai hibákért felelősséget nem vállalunk.

Találd ki!



Már tavasszal kinyílik,
Kerítésen kihajlik,
Lila virág a bokrain,
Fürtben nyílik az ágain.

Mi az?

Kedves Gyerekek! Megfejtéseiteket május 8-ig várjuk, elérhetőségeinket az impresszumban találjátok. Értékes nyereményeket sorsolunk ki. Előző képrejtvénymegfejtésünk nyertese: **Leniczki Rita**. Gratulálunk!

Tücsöktanya Bábelőadások, koncertek

Mesefesztivál

A Tücsöktanyán június 1-jén 10-19 óra között, első alkalommal rendezik meg a Varázsgömb Mesefesztivált. Bábelőadások, ismert és kevésbé népszerű mesék, mesekoncert, mesefoglalkozás, szakmai előadások, kiállítások, játszóterek kicsik és nagyobbak legnagyobb öröme! A fesztivál célja, hogy minél több módon elevenítse fel és népszerűsítse a mesét – a mesemondás és a mesehallgatás – hagyományait és közösségi élményét.

A rendezvényre a belépés díjtalan!

A fesztivál részletes programját megtalálja a www.kult13.hu weblapon!



Gubás Gabi Biomes koncert

Életmódnapp



Május 10-én 15. alkalommal rendez meg a KULT13 Divízió a család minden tagja számára érdekes egészségpraktikákat felvonultató ingyenes Életmódnappját. A Radnóti Miklós Művelődési Központ kertje ez alkalommal benépesül az egészséges életmódot szolgáló bio- és reformtermékekkel, egészségügyi szolgáltatásokkal, tanácsadásokkal, színpadi programokkal, játékokkal, sportolási lehetőséggel. Családi hétpróba és a frissítő mozgás, valamint a közös játék után biobüfé és teaház várja egészséges finomságokkal a rendezvényre kilátogató vendégeket. A legapróbbak ökojátékszínház, kézműves-foglalkozás és bábelőadás segítségével, játékosan ismerkedhetnek a fenntartható életmód érdekében végezhető teendőkkel. A színpadon látható lesz még divatbemutató újra hasznosított anyagokból, interaktív táncprodukciók és végül Gubás Gabi színművésznő Teljes kiőrlésű biomes koncertje zárja az előadások sorát.

Cser Gábor **DÖRMI ÉS AZ IDŐJÁRÁS**

A nagy erdő kis lakója,
Dörmiék pöttöm mackója
Dorkával tollaslabdázott,
és sok ütést elhibázott.

De a kis Dorka is morgott,
mert hogy ő is sokat rontott.
– Túl nagy a szél, hagyjuk abba!
Össze-vissza száll a labda!

A két bocsi így zsörtölődött,
és közben azon tűnődött,
hogy az időt, ha tehetnék,
állandóan széppé tennék.

Hazafelé poroszkáltak,
és egy tisztáson mit láttak?
Egy lombátrát, rajta írás:
„IDŐJÁRÁS IRÁNYÍTÁS”.

Bent műszerek, színes lámpák
előtt a Manót találták.
A süvegét is letette,
és homlokát törölgette.

– Hurrá! Jó, hogy jöttök, Dörmi!
Így lesz időm megpihenni.
Olyan időt csinálhattok,
amelyet éppen akartok!

A kis Dorka felnevetett:
– Melyik gomb csinál meleget?
Zavartalan, forró napot,
mert ma napozni akarok!

– Jaj, Dorka, hagyd a meleget!
Nem napoztál még eleget? –
csattan már Dörmi hangja. –
Ma van a mérkőzés napja!

DÖRMÖGŐ DÖMÖTŐR KERESD AZ ÚJSÁGÁRUSOKNÁL!



Programajánló

Telefon: +36 1 320 3842, +36 1 320 3843
E-mail: info@kult13.hu
www.kult13.hu

Rendezvények

május 5.	10.00	Radnóti Miklós nap Helyszín: RaM
május 5.	16.00	Emlékezés az embermentőkre – Helytörténeti séta Helyszín: gyülekezés a Pozsonyi út – Gogol utca sarkán
május 5.	19.00	Radnóti – Álmodók két felvonásban Helyszín: RaM
május 8.	19.00	Mindentudás középiskolája – Rendhagyó történelem óra a holokauszt tükrében Helyszín: AJAMK
május 9.	15.00	Európa Nap Helyszín: Országbíró lakótelep központi tere
május 9.	18.00	Könyvklub - Radnóti Miklós és a magyar holokauszt Helyszín: ÜKG
május 10.	15.00	XXV. Életmódnapp – Egészségpraktikák az egész családnak Helyszín: RaM kert
május 13.	14.00	Nyugdíjas filmklub – A csajom apja ideges Helyszín: AJAMK
május 13.	18.00	Portisch Lajos német ária és dalestje Helyszín: AJAMK
május 16.	18.00	Filmklub – Schindler listája Helyszín: ÜKG
május 17.	18.00	„Édesapám emlékére” komolyzenei koncert Helyszín: XIII. Kerületi Zeneiskola
május 23.	19.00	A13 Színház – Öregnéne özikéje – Zenés mesejáték a Csepp Színház előadásában Helyszín: AJAMK



Telephelyek és elérhetőségek:



Angyalföldi József Attila Művelődési Központ (AJAMK)
1131 Budapest, József Attila tér 4.
Telefon: +36 1 320 3842, +36 1 320 3843



Angyalföldi Gyerme- és Ifjúsági Ház (AGYIH)
1138 Budapest, Dagály u. 15/A
Telefon: +36 1 330 5357



Angyalföldi Helytörténeti Gyűjtemény (AHGY)
1131 Budapest, József Attila tér 4.
Telefon: +36 30 453 3693



Újlipótvárosi Klub-Galéria (ÜKG)
1136 Budapest, Tátra u. 20/B
Telefon: +36 1 320 5380



RaM – Radnóti Miklós Művelődési Központ
1133 Budapest, Kárpát u. 23.
Telefon: +36 1 398 6210



Tücsöktanya Családi Játsszóház
1138 Budapest, Dagály u. 15/A
Telefon: +36 1 330 5357



VilágCsücsök Közösségi Tér (VilágCsücsök)
1132 Budapest, Váci út 50.
Telefon: +36 70 555 7625



Kult13 Rendezvényterem – értékesítés
E-mail: rendezvenyterem@kult13.hu

Kiállítások

május 6. – június 13.	Magyar Gábor kiállítása Helyszín: ÜKG
május 7. – június 3.	Benkő Viktor kiállítása Helyszín: ÜKG
május 8 – 26.	Redő Ferenc emlékkiállítás Helyszín: RaM
május 8. – szeptember 2.	Schäffer László kiállítása Helyszín: Városház Galéria



Családi és gyerekprogramok

május 1.	10.00	Majális a Tücsöktanyán Helyszín: Tücsöktanya
május 4.	10.00	Varázslatos dallamok a Presto Kamaragyüttessel Helyszín: Tücsöktanya
május 7.	10.00	Árgyélus királyfi – A Holdvilág Kamaraszínház előadása Helyszín: AJAMK
május 11.	11.00	
május 9.	16.30	Zenés, angol mondókázás és Usborne könyvbemutató Petri Barbarával Helyszín: Tücsöktanya
május 10.	16.30	Pocakkoncert – kismamáknak, pocaklakóknak és lelkes kispapáknak Helyszín: Tücsöktanya
május 11.	10.30	Tipegő-Topogó Helyszín: Tücsöktanya
május 14.	14.00	Varázsfuvola – A Holdvilág Kamaraszínház előadása Helyszín: AJAMK
május 18.	11.00	



A műsorváltozás jogát fenntartjuk!
XIII. Kerületi Kártyával kedvezményes jegyárak!

Teret adunk a kultúrának!



LÁNG MŰVELŐDÉSI KÖZPONT

1139 Budapest, Rozsnyai utca 3.
Telefon: 349-6308, fax: 349-6307,
E-mail: lang.muvelodesi@gmail.com
www.facebook.com/LangMuvelodesiKozpont

Minden héten

Ringató – kisgyermekkor zenei nevelés

Vedd ölbe, ringasd, énekelj!

Hétfő 10.00–11.00

Rákgyógyító légzés tanfolyam – gyógytorna

Szerda 8.00–11.00.

Jelentkezés: Eöry Ajándokné:

06 (20) 320-6905

Te+Én táncest nosztalgiazenével

Péntek 18.00–22.00., vasárnap 17.00–21.00

Vasútmodellbörze (cserebere, vétel-eladás)

Szombat 8.00–12.00

Univerzális Élet

Óskeresztény Egyesület

Vasárnap 10.00–13.00

FSZEK XIII/2. sz.

Radnóti Miklós Könyvtára

Pannónia u. 88–90. (RaM)

Tel.: 398-6280

hétfő, szerda, péntek: 14–19,

kedd: 10–15, csütörtök: 12–16 óráig

FSZEK XIII/4. sz. Könyvtára

Lehel u. 31. Telefon/fax: 320-8829

hétfő, szerda, csütörtök: 14–19, kedd: 10–15, péntek: 11–15 óráig

FSZEK XIII/6. sz.

Angyalföldi Kertvárosi Könyvtára

Mosoly u. 40/A. Telefon/fax: 349-1532

hétfő, szerda, péntek: 14–19, kedd: 11–16, csütörtök: 12–16 óráig

FSZEK XIII/8. sz. Könyvtára

Dagály u. 9. Telefon/fax: 340-3309, www.fszek.hu/dagaly,

fszek1308@fszek.hu

hétfő–szerda, péntek: 9–19, csütörtök: 9–14, szombat: 13–18 óráig

Programajánló:

A Magyar Gyöngy Egyesület Tavaszi Gyöngy kiállításának megnyitója május 7-én, 17 órakor.

A kiállítás megtekinthető 2014. május 7-től június 14-ig

Könyvajánló:

Paul Finch: Ne síkíts! (Athenaeum, 2014)

James Grippando: Zaklatás (General Press, 2014)

Kukorelly Endre: Országközi divatok (Libri, 2014)

Dés Mihály: 77 pesti recept: gasztronómiai anyaregény (Corvina, 2014)

Termelői Piac

1135 Budapest, Szent László út 21–23.



www.viragpiac.hu

Telefon: 320-2635

**magyar élelmiszerek
és termelői áruk vására
minden vasárnap 8.30–13 óráig**



A műsorváltoztatás jogát fenntartjuk!



✧ APRÓHIRDETÉSEK ✧ APRÓHIRDETÉSEK ✧ APRÓHIRDETÉSEK ✧

SZOLGÁLTATÁS

LAKÁSFELÚJÍTÁS! SZOBAFESTÉST, MÁZOLÁST, TAPÉTÁZÁST INGYENES TAKARÍTÁSSAL, PARKETTÁZÁST, PARKETTACSISZOLÁST, PARKETTAJAVÍTÁST, VÍZ-, GÁZ-, GIPSKARTONSZERELÉST, CSEMPÉZÉST, VILLANYSZERELÉST, KŐMŰVES- ÉS ASZTALOSMUNKÁT, AJTÓ-, ABLAKCSERÉT, -JAVÍTÁST VÁLLAL KISIPAROS GARANCIÁVAL, AZONNALRA IS. TEL.: 202-2505, 06-30-251-3800

KÖLTÖZTETÉS, lomtalanítás, áruszállítás, csomagolás, bútorszerelés, ingyenes felmérés, fuvarvállalás. Tel.: 403-9357, 06-20-972-0347, 06-30-589-7542

ZÁRSZERVIZ vállal asztalosmunkát, küszöbkészítést, ajtó-, ablakjavítást, mázolás, pántok, zsanérok cseréjét. A legkisebb munkát is vállalom. Szigeti László. Tel.: 251-9483, 06-20-381-6703



MEGVÉTELRE KERESKEZ komolyzenei hanglemezeket (minimum 50 db). Házhoz megyek. Telefon: 06 (20) 921-6062.

REDŐNYÖSMŰHELY gyárt, szerel, javít! Reluxa-, redőny-, szalagfüggöny-, napellenző-, szúnyogháló-, rolettajavítás 1 napon belül. Tel.: 370-4932

ABLAKJAVÍTÁS, www.ajtoablakdoktor.hu. 20 ÉVE vállalom igényesen, becsületesen fa és műanyag ablakok, ajtók javítását, illesztését, zárok cseréjét, festését és **SZIGETELÉSÉT GARANCIÁVAL. FELMÉRÉS DÍJTALAN!** Horváth Ákos. Tel.: 06-70-550-0269

HÁZTARTÁSIGÉP-SZERVIZ HÁZTARTÁSI, VENDÉGLÁTOI, KERESKEDELMi gépek, hűtők, fagyasztók, klímák, szellőzők, mosó-, mosogató-, szárító-, sütő-, vízmelegítő-berendezések javítása, karbantartása, értékesítése. Használt készülékek adás-vétele.

**AZEA STÚDIÓ • Telefon: 369-2049
06 (30) 944-0452 • www.azea.hu**

PARKETTÁSMUNKÁT, csiszolást, lakkozást, javítást, festést, mázolás, tapétázást vállalom. Tel.: 06-30-948-8909

IKEA-típusú beépített szekrények, konyhabútorok, irodabútorok stb. méretre gyártása legolcsóbban. Pl. könyvszekrény 228x80x28 cm 13 800 Ft. Igényes munka, rövid határidő. Tel.: 06-30-368-1354

VÍZ-, GÁZ-, FÜTÉSSZERELÉS

GYORSSZAKI 0-24. VÍZ-, GÁZ-, FÜTÉSSZERELÉS, DUGULÁSELHÁRÍTÁS GYORSSZOLGÁLAT. Szabó Károly és Kristóf. Tel.: 06-30-971-3782, 360-4434, www.gyorsszaki.hu

MEGBÍZHATÓ szakember vállal víz-, gáz-, fűtésszerelést, valamint komplett fürdőszobák kivitelezését. Tel.: 06-30-231-3177 (Bihari Attila)

FESTÉS-MÁZOLÁS

FESTÉS, tapétázás, mázolás, parkettacsiszolás, lamináltlerakás! Gyors kezdéssel, garanciával, referenciával. Pap Gábor szobafestő. XIII., Pozsony út. Tel.: 06-30-942-4735, 360-2345, www.festes-tapetazas.hu

FESTÉS, mázolás, tapétázás, kisebb munkák vállalása is. Gipszkartonozás, kőműves javítások. Tel.: 06-30-568-6255 Kovács Gergely

KÖZÖS KÉPVISELET

TÁRSASHÁZAK közös képviseletét vállaljuk családi vállalkozásban, szakértelemmel, gyakorlatlaltal, reális, egyedi áron. Tel.: 06-30-966-6052

RÉGISÉG

TÖRTARANY- ÉS FAZONARANY-FELVÁSÁRLÁS! Törtarany, fazonarany: 6 000–10 000 Ft. Tört-ezüst, fazonezüst: 150–300 Ft. MI FIZETÜNK A LEGTÖBBET! A Zsazsa Galéria készpénzért vásárol! Áraink a vásárlás legkisebb összegét jelentik! Antik bútorok, festmények, ezüsttárgyak, herendi porcelán, karóra, zsebóra, falióra (és értékesebb hagyatékok) felvásárlása. Kérem, jöjjen el hozzánk! Zsazsa Galéria, XIII., Hollán E. u. 4. Tel.: 350-4308, e-mail: zsaszagalerial@gmail.com. Tekintse meg honlapunkat: www.zsaszagalerial.hu

BÉLYEGET, papír- és fémpénzt, képeslapot, könyveket, régiségeket vásárolunk. VI., Andrassy út 16. Tel.: 266-4154. Nyitva: h–sz: 10–17, cs: 10–19, p: zárva

INGYENES numizmatikai szaktanácsadás. Tel.: 349-6854, 06-30-387-7188

VÁSÁROLNÉK antik, valamint 50-60-as évekből bútor, festményt, kerámiát, vitrintárgyakat, könyvet, órákat, teljes hagyatékot. Tel.: 06-30-903-8380

INGATLAN

A XIII. Kerületi Egészségügyi Szolgálat Közhatalú Nonprofit Kft. bérbeadásra kínálja az alábbi helyiségeket:
1. a XIII., Szegedi úti Szakorvosi Rendelő III. és IV. emeletén, a betegváróval egy légtérben lévő, 7 nm-es üzlethelyiség. Az üzlethelyiség frontja nyitott, amely motoros működtetésű ráccsal zárható.
2. a XIII., Nővér utca–Gyöngyösi utca sarkán, a gyermekorvosi rendelő mellett, külön bejáratú, több helyiségből álló, összkomfortos, 67 lakás célú, orvosi tevékenységre is alkalmas, 67 nm-es bérlemény. Érdeklődni a 452-4204 telefonszámon lehet.

XII. ker.-ben, Szabadság-hegyen, a CSILLEBÉRCI ÜDÜLŐTELEPEN gyönyörű, örökpanorámás, 140 nöl-es telek 75 nm-es építménnyel eladó. Bejárat a főútról. Ára: 22 M Ft. Tel.: 06-20-251-7709.

EGÉSZSÉG

FOGSOROK, hidak készítése, javítása soron kívül, fogszabályozó, fogfehérítő. Mozgáskorlátozottakhoz házhöz megyünk! Hétvégi ügyelet! Fogászati háttér biztosított! Tóthné Hűvös Katalin fogtechnikus mester, 1013 Budapest, Krisztina krt. 51. fszt. 1. Tel.: 06-30-222-3016

GYÓGYMASSZŐRKÉNT várom frissítő és relaxáló masszázsa a kellemes, otthonos, XIII., Vág u.-i magánstúdiómba kedvező áron. Hívjon bizalommal! Tel.: 06-20-289-4872

DROG- ÉS ALKOHOLPROBLÉMÁKKAL küzdőknek és hozzátartozóiknak nyújt segítséget a Válaszút Misszió Budapesten! 1122 Bp., Csaba u. 3. Tel.: 224-0122, www.valaszutiroda.hu, e-mail: valaszutiroda@freemail.hu

A XIII. Kerületi Egészségügyi Szolgálat Közhatalú Nonprofit Kft. cégeknek, vállalkozásoknak és magánszemélyeknek ajánl foglalkozás-egészségügyi szolgáltatást és komplex menedzserszűrést. Érdeklődni lehet személyesen a Budapest XIII., Szegedi út 17. V. emelet (foglalkozás-egészségügy) dr. Réfi Mária főorvosnál vagy telefonon a 452-4200/5448-as melléken

GONDOZÁS

IDŐSGONDOZÁSRA, házvezetésre, gyermekfelügyeletre, hölgyeket kínálunk és keresünk igény szerint. Empátia. Tel.: 06-20-465-8458, 336-1094, 06-70-380-5522

IDŐSOTTHONI elhelyezéseket kínálunk Budapesten és környékén, számos színvonalas szolgáltatással, esetleges ingatlanbeszámmal. Tel.: 06-30-330-7784

OKTATÁS

NÉMETOKTATÁST vállal türelmes, diplomás magántanár nő gyerekeknek és felnőtteknek a II. kerületben, a Szépvölgyi út közelében. E-mail: nemetneked@gmail.com. Tel.: 06-30-409-5492

ROMÁNNYELV-OKTATÁST vállalom minden szinten. Román–magyar, magyar–román, angol–román általános és szakszövegek fordítását vállalom. Tel.: 06-30-319-9634

MATEMATIKA GIMNAZISTÁKNAK! Fiatalkorú tanár felkészít extra türelemmel és nagy gyakorlattal. Újlipótvárosban házhöz is megy! Tel.: 06-20-267-0377

SZÁMÍTÁSTECHNIKA

COMPUTERKLINIKA: számítógép-javítás, -karbantartás, -bővítés, vírusirtás, telepítés, tanácsadás. Ingyenes kiszállással! Hívjon bizalommal! Tel.: 06-30-857-2653

KÖNYV

VÁROSFAL Antikvárium vásárol készpénzért könyveket, könyvtárakat, hanglemezeket, vitrintárgyakat, képeslapokat, hagyatékot. Díjtalan kiszállás. Tel.: 332-0243, 06-20-922-0001

ÓBUDA ANTIKVÁRIUM azonnali készpénzfizetéssel vásárol könyveket, teljes könyvtárat, képeslapot, képeket díjtalan kiszállással. Tel.: 388-7332, 06-20-978-1974

ÁLLÁS

INGATLANÉRTÉKESÍTŐ CSAPATOMBA XIII. kerületi lakosokat keresek. Frimmel Mariann. E-mail: frimmel.mariann@oc.hu. Tel.: 06-70-454-1338

A XIII. Kerületi Egészségügyi Szolgálat KN. Kft. villanyszerelői végzettséggel, azonnali belépéssel, **1 fő karbantartót keres.** Az önéletrajzokat a végzettséget igazoló okirat másolatával kérjük a munkaügyi@euszolg13.hu email címre kérjük küldeni, vagy személyesen leadni a XIII., Szegedi út 17. szám alatt a műszaki osztályon. A munkakör betöltéséhez erkölcsi bizonyítvány szükséges.

EGYÉB

VALAKI PÉNZT ADNA a felesleges dolgaidért! Bérleti díj van, jutalék, levonás nincs. Bérlej árusítóhelyet, hozd be a cuccaidat, árazd be őket, az értékesítést mi végezzük el helyetted! Neked nem is kell itt lenned! Garmada Önkiszolgáló Bolhapiac Áruház. XIII., Hun u. 4/B. Tel.: 06-30-751-3626, www.garmada.net

A XIII. Kerületi Egészségügyi Szolgálat Közhatalú Nonprofit Kft. alkalmankénti vagy rendszeres igénybevétellel oktatási, konferencia-, bemutató előadások céljára termet bérbe ad. A helyszín: Budapest XIII., Szegedi út 17. (Egészségház). A terem befogadóképessége asztalok melletti elhelyezésnél maximum 35 fő, asztal nélküli ültetésnél maximum 50 fő. Az igénybevétel lehetséges időpontja hétfőtől péntekig 8.30 és 19.30 óra között. Érdeklődni lehet a 452-4204-es telefonszámon. Előadás-technikai berendezéseket a bérletnek kell biztosítani. A terem bérlet ára 6000 Ft/óra (áfamentes)

Jolsvai András: Jövök-megyek

A Sprint Kiadó gondozásában megjelent állandó szerzőnk, Jolsvai András Jövök-megyek című kötete. A könyv megvásárolható személyesen a kiadónál (1137 Budapest, Újpesti rkp. 7., kapucsenő 30-as, Sprint Kft.) munkanapokon 10–15 óra között, vagy megrendelhető e-mailben postázással az elofizetes@sprintkiado.hu címen. Ára: 1980 forint, postaköltség: 700 forint.



Mozgásszervek fájdalma, gerinctartási problémák alapos vizsgálat utáni diagnózis, lézerezés vagy akupunktúrás kezelés, gyógytorna, gyógymasszázs

dr. Simon Erzsébet
reumatológus főorvos,
fizioterápiás
és rehabilitációs szakorvos
Hollán Ernő utca 33.
Telefon: 06 (20) 241-7674
e-mail:
dr.liz.simon@gmail.com

Az apróhirdetés ára 15 szóig bruttó 2700 Ft, ezen felül szavanként 127 Ft.

LAPUNK KÖVETKEZŐ SZÁMA 2014. MÁJUS 15-ÉN JELENIK MEG. LAPZÁRTA: 2014. MÁJUS 5.

A lapban megjelenő hirdetések tartalmáért a szerkesztőség nem vállal felelősséget.

Fogászat

A XIII. kerület megbecsült,
nagy tapasztalattal rendelkező
kiváló fogorvosai

dr. Sigmond Péter
06-30-388-6650

dr. Szóts Edit
06-20-310-8964

**dr. Balogh István,
dr. Tóth Éva**
06-1-801-2848

a XIII., Hegedűs Gyula u. 91.
IX. em. 1. sz. alatt rendelnek.

**A rendelő a legmodernebb
technikával, de emberbarát
árakkal várja pácienseit.**

**Minden fogászati beavatkozás
(fogkezelések, fogpótlások,
fogszabályozás, fogbeültetés):**

- ✓ a legmagasabb színvonalon,
- ✓ a legjobb anyagokkal,
- ✓ de olcsón.

**Egyedülálló lézerrel ínsorvadás
(parodontosis) kezelése.**

Egészségpénztárakkal szerződött rendelő.

**Támogassa adója 1%-ával
a Vasas Sport Club-ot!**

Nagylelkű felajánlásával járuljon hozzá az
egyesületben folyó utánpótlás neveléshez.

Alapítvány:
VASAS CENTENÁRIUM
ALAPÍTVÁNY
Adószám: 18123649-1-41



Önnek is zúg a füle?

Mi hozzásegítjük a gyógyuláshoz!

Szakemberi információkért, segítségért hívja
a Magyar Tinnitus Egyesület
információs vonalát:

06 (1) 410-8811

info@tinnitus.hu,

www.tinnitus.hu



**Megbízható partner a könyvelésben!
LIFO Könyvelőiroda a Mammut közelében**

- teljes körű könyvelés
- bérszámfejtés
- hatóságok előtti képviselet
- szaktanácsadás

**Szakértő szolgáltatás korrekt áron.
LIFO Ügyviteli Szolgáltató Kft.
Telefon: 316-7182
E-mail: mesics@lifo.t-online**

Családi Társasjáték Klub Puzzle-verseny

Ezt rakd ki!



A jÁTÉKA4: Ezt rakd ki! puzzle-kiállítás megnyitójához kapcsolódóan Puzzle Kirakó Versenyt szervezett a homoludens.hu Egyesület az Angyalföldi Gyermek- és Ifjúsági Házban április 11-én. Érkezési sorrendben minden csapat kiválaszthatta a nyolcféle 500 darabos puzzle közül, hogy melyiket szeretné kirakni. Eredetileg 30 percesre volt tervezve a verseny, de hamar bebizonyosodott, hogy ennél nehezebb a feladat, így szükségesszerű a hosszabbítás. A játékosok rutinosan a színek szétválogatásával, majd a képkeret elkészítésével kezdték a kirakást, a legkisebb versenyző 3, míg a legidősebb 50 év körüli volt. Végezetül több díj is gazdára talált, mindemellett a résztvevők hazavihették a kirakott puzzle-játékot. A Családi Társasjáték Klub első olyan versenye volt ez a kezdeményezés, melyen egyszerre többen mérkőztek meg. A lelkes hangulaton felbuzdulva a szervezők máris a folytatást tervezik. A puzzle-kiállítás június 3-ig megtekinthető!

TRÓFEA GRILL ÉTTEREM ÉTEL HÁZHOZZÁLLÍTÁS

Telefonon és a weboldalon érkező rendelések esetén
10 % kedvezményt biztosítunk az árból!



06 30 878 0505

06 1 878 0505

www.trofeakisallitas.hu

Étkezési csekket, Bankkártyát, Szép-kártyát és Erzsébet-utalványt is elfogadunk!



**Ingyen letölthető
Android applikáció**

THE DANCEWORLD
BUDAPEST • HUNGARY

Bécsi keringő
Argentin tangó
Angol keringő
Tangó
Quickstep
Slowfox

ELAN STUDIO
TÁRSASTÁNC TANFOLYAMOT INDÍT
április 4-től
Stúdióknk elindítja „kezdő” szintű csoportos foglalkozásait,
péntekenként 19.00–20.00-ig.
A táncok technikai tudásának elsajátítása mellett a világtánc program keretében tanított koreográfiák széles palettájával minden érdeklődőt szeretettel várunk!
Bejelentkezés: a helyszínen
(XIII., Vág u. 19.) 16 óra után,
vagy a vezető oktató
Csizsár Ferencnél:
+36 (20) 492-6915
Havi bérlet: tárgyhóra érvényes
Részvételi díj: 6 500 Ft/4 alkalom

THE DANCEWORLD
BUDAPEST • HUNGARY

Salsa Cha cha cha
Jive Bachata
Samba Rumba
Swing
Rocky Merenge

www.danceworldtse.hu

A Lélek tánca

**Stresszoldó, önismereti
mozgómeditáció**

**Két óra utazás
a belső világodban!
Minden páros héten
szerdán 18–20 óra között
a MagNet Közösségi Házban
(VI. ker., Andrásy út 98.)**

Vezeti: Izsó Péter

Tel.: 06-20-432-6704

E-mail: aienspiritual@gmail.com

**Részletes információ a www.sorselemzes-lelekgyogyaszat.hu/
önfejlesztő gyakorlatok**

HÍRNÖK

AZ ÖNKORMÁNYZAT LAPJA

Alapító főszerkesztő:
Sas György (1922–2004).
Felelős szerkesztő: Machos Ferenc.
Szerkesztők: Czeglédi Ildikó,
Jusztusz Gábor, Kálmán Attila.
Fotó, tördelés: Holczér Gábor.

Kiadja a **Sprint Kft.**
e-mail: hirnok@sprintkiado.hu,
www.sprintkiado.hu
Hirdetésfelvétel: Sprint Kft.,
1137 Bp., Újpesti rkp. 7.,
hétfőtől péntekig 9–15 óráig,
tel.: 237-5060, 237-0242, fax: 237-5069,
e-mail: hirdetes@sprintkiado.hu

Győztesek Fölszállott a páva

Vadrózsák a dobogón



A népzenei és néptáncos tehetségkutató nyertesait szombaton hirdették ki. Páros tánc kategóriában első helyezést ért el *Fundák Kristóf*, az Angyalföldi Vadrózsa Néptáncgyűjtés művészeti vezetője táncpartnerével, *Kaszai Lilivel*, aki a tánc mellett a Besh o droM zenekar és a BaHorka társulat művésze. Gratulálunk!

	1000, RÓMAI SZÁMMAL	AVULNI KEZD!	BORÍTÉKON OL VASHATÓ	TÚL SZOROS	GYÜRÖTT RUHÁT SIMÁVÁ TESZ	BARÁTOM, RÉGI, LATINOS SZÓVAL	...SZIGE- TEK; ÁLLAM, A FŐVÁRO- SA NASSAU	SOPÁN- KODÓ, SI- RÁNKOZÓ SZÓ(PÁR)	MŰKÖDIK AZ ÓRA	PULA CENT- RUMAI	SZEKRÉNY, NÉPIESEN	KISMÉRE- TŰ TÉR- KÉPGYŰ- TEMÉNY
SZÉTÁLLÓ ERŐS SZÁLLÓ ORR ALATTI SZÖRZET												
MEGFEJTÉS VALAMINEK A GAZDÁJA												
A TANULÓ VEZETŐ JELE AZ AUTÓN		SZÍNLELT BALHÉ, BIZ. KIF. RETTEG								A VAS VEGYELE A MÉLYBE TUD NÉZNI		
ÁRU- FEDEZET RÉSZEI			RÖVID NEVETÉS PÉK- SÜTEMÉNY					GYULLADÁS PAKISZTÁ- NI FOLYÓ (nal)				
LYUK A DINNYÉN				SZINTÉN NEM NÓTA				NÉMET POP ÉNEKESNŐ TŰZZEL EL- PUSZTÍT				
... VALLI; OLASZ SZÍNÉSZNŐ						PINK FLOYD ALBUM CÍ- ME (1979) TRÜKKÖS					TÁRGYRAG ROMÁN PÉNZNEM, FON.	
A JOULE JELE		VÁJAT, HORONY ILLEN TEJ IS VANI					NEM ROM- LIK MEG MOSZKVA LAKÓJA					
ÉNEKEL, RÉGIESEN					LATIN NAP! (ÉGÍTÉS) HARC, HÁBORÚS			NÖVÉNYI FŐZET A VÉRTES- BAN LAKIK				
BECÉZETT OLIVÉR				NEVESI KÖZSÉG NAPTÁRI IDŐSZAK					ÜZSÁGBAN VANI! ...TAK; ÓRAHANG			
NUGÁT- SZELET!			ODÁZ, IDŐBEN ELTOL PÁRA!							ZORRO JELE KIEJTETT "Q" BETŰ		
LASSAN MEGSZOK- JA AZT A HE- LYET, NÉP.												A SULFUR VEGYELE
SZÁMBELI ADATOK TUDÓSA												

Előző rejtvényünk helyes megfejtése: Holokauszt emlékévk. Nyertesünk: *Tóth Zsuzsanna*. Aktuális felad- ványunkban egy kerületi rendezvény címét rejtettük el. Beküldési határidő: május 10. A helyes megfejtést beküldők között értékes könyveket sorsolunk ki. Elérhetőségeink az impresszumban találhatók.

Tavaszi kampány Bringázz a munkába!

Lehet tekerni!

A Föld napján, azaz április 22-én elkezdődött a Bringázz a munkába! (BAM!) tavaszi fordulója.

A május végéig tartó eseménnyel a Kerékpárosklub a biciklis mun- kába járás népszerűsítésével azt szeretné elérni, hogy a magyar váro- sok még alkalmasabbak legyenek kerékpározásra. A tapasztalat azt mutatja, hogy azok, akik a BAM! kampány hatására kipróbálják a ke- rékpáros közlekedést, a játék végeztével sem hagyják azt abba. A BAM!-on való részvételhez regisztrálni kell a kezdeményezés honlap- ján (www.bam.hu), majd a kampány végéig legalább nyolcszor kell be- tekerni a munkahelyre, és az alkalmakat bejegyezni a honlapon talál- ható közlekedési naplóba. A minimális nyolc utat teljesítők között ér- tékes nyereményeket sorsolnak ki. A tavaszi kampány újdonsága, hogy a kerékpárosklub munkatársai eddig elsősorban az egyéneket szólított- ták meg, de most a vállalatokat is szeretnék arra buzdítani, hogy meg- mutatassák, ők is tesznek a bringás közlekedés elősegítéséért.

Bringán reggelire május 8-án 7 órától, három helyszínen várják a két keréken érkezőket a Lehel, Béke és a Jászai Mari téren.



POP TARI SZNYA

AZ IGÉNYES ZENÉK TÁRHÁZA,
NAPI 24 ÓRÁBAN
www.poptarisznnya.hu

Ha képbe akar kerülni a XIII. kerületről, NÉZZE A TV13 ADÁSÁIT!

Szerkesztőség és stúdió: József Attila tér 4.
Telefon: 788-7098, e-mail: tv13@sprintkiado.hu
A TV13 hétfőn, szerdán és pénteken 17.30-tól friss adással, magazinműsorral jelentkezik, keddenként a TV13 Kedd című blokkal, esütörtökönként pedig sportközvetítésekkel.
Ismétlések: mindennap 18.30-tól 24.00 óráig, majd 06.00-tól 13.00 óráig. Szombaton és vasárnap 06.00-tól, majd 17.30-tól az egész heti adás ismétlése látható.
Ha szeretne megjelenni a TV13 képsíkjában, esetleg készíttetni egy rövid reklámfilmét vállalkozásáról, akkor írjon a hirdetes@sprintkiado.hu e-mail címre vagy hívjon minket a 237-5060-as telefonszámon!